



EN50131-4 grado 2 - grade 2

EN50131-4 degré 2 - stufe 2



DS80HP1C-001A

LBT80993

I

F

GB

DE

HPA800 HPA800-G HPA800-R

Sirena da esterno

Sirène extérieure

Outdoor Siren

Außensirene

Manuale di installazione

Notice d'installation

Installation Manual

Installation Handbuch

ELKRON

SOMMARIO

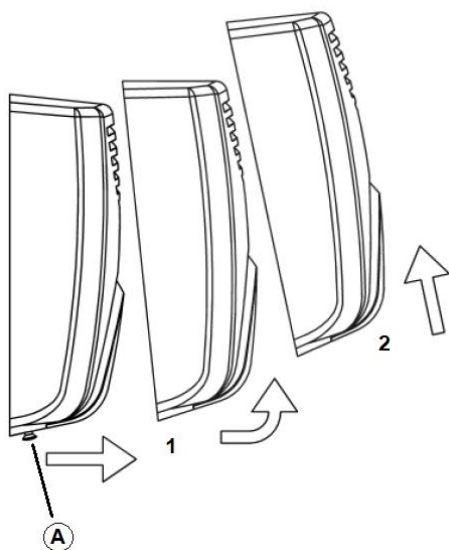
1.0 CARATTERISTICHE GENERALI	2
2.0 INSTALLAZIONE	3
2.1 APERTURA DELLA SIRENA	3
2.2 FISSAGGIO DEL FONDO ALLA PARETE	3
2.3 MONTAGGIO GRIGLIA ANTISCHIUMA	4
2.4 AGGANCIO TEMPORANEO DEL COPERCHIO	4
3.0 CONFIGURAZIONE E COLLEGAMENTI	5
3.1 DIAGNOSTICA INIZIALE	6
3.2 TEMPO DI PRE-ATTIVAZIONE	7
3.3 SEGNALAZIONE DI VARIAZIONE STATO IMPIANTO	7
3.4 SEGNALAZIONE CONTINUA DI STATO IMPIANTO	8
3.5 COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO DI ALLARME	8
3.6 SEGNAZIONE DI ALLARME	8
3.7 SEGNAZIONE DI MEMORIA ALLARME	9
3.8 ANOMALIA BATTERIA/ALIMENTAZIONE	9
4.0 ESEMPI DI COLLEGAMENTO	10
5.0 SPECIFICHE TECNICHE	12
5.1 SEGNALAZIONI ACUSTICHE	12
5.2 SEGNALAZIONI LUMINOSE	12
5.3 FUNZIONALITA'	12
5.4 ALIMENTAZIONE	12
5.5 MECCANICA	12
5.6 CONFORMITA'	13

1.0 CARATTERISTICHE GENERALI

- Coperchio in materiale termoplastico ad alta resistenza con elevato spessore (3,5 mm)
- Livella integrata alla base di fissaggio
- Ingressi cavi protetti contro la penetrazione dell'acqua
- Chiusura coperchio con unica vite posta nel lato inferiore
- Possibilità di agganciare il coperchio alla vite di chiusura in fase di installazione (sirena aperta) per agevolare l'installazione
- Segnalazioni di diagnostica in fase di installazione
- Tromba di potenza con 2 suoni e 2 temporizzazioni selezionabili
- Segnalazioni luminose ed acustiche di servizio (ON/OFF, memoria allarme, anomalia) selezionabili
- Lampeggiante a LED ad alta efficienza
- Ingressi di allarme e di stato impianto con polarità selezionabile (positivo/negativo)
- Ingresso di stato impianto con logica di funzionamento selezionabile (positivo/negativo a mancare inserisce/disinserisce)
- Ingressi di allarme e di stato impianto bilanciati (selezionabile)
- Uscita tamper (contatto NC libero da potenziali)
- Disponibile in finiture diverse:
 - HPA800, coperchio bianco
 - HPA800-G, coperchio grigio metallizzato
 - HPA800-R, coperchio rame anticato
- Disponibile come accessorio il coperchio intermedio con antischiuma attivo GRI/HPA800

2.0 INSTALLAZIONE

2.1 APERTURA DELLA SIRENA



Per aprire il coperchio è sufficiente allentare di circa 5 mm la vite (A) posta sul lato inferiore del coperchio; **non è necessario rimuovere la vite.**

Allontanare dal fondo la parte inferiore del coperchio facendolo leggermente ruotare sulla parte alta e quindi spostarlo verso l'alto.

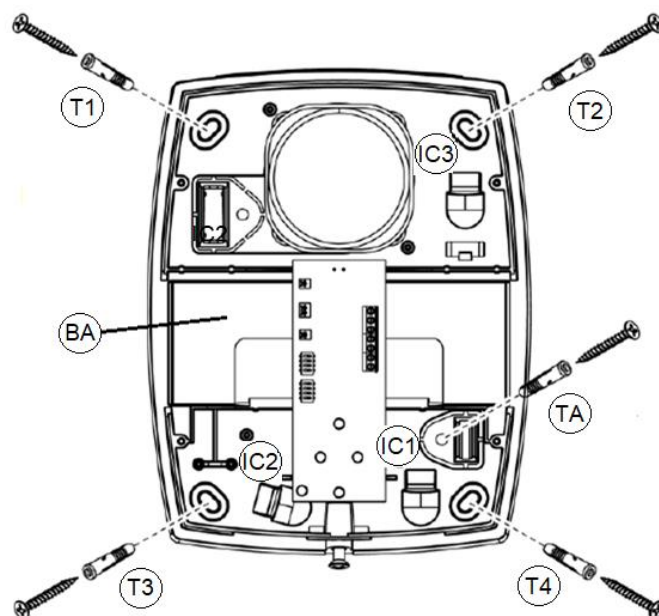
2.2 FISSAGGIO DEL FONDO ALLA PARETE

La sirena deve essere opportunamente fissata ad una parete solida e ben ancorata utilizzando dei tasselli di tipo adatto al supporto di installazione (T1-T4, non forniti).

ATTENZIONE! Il tassello contrassegnato (TA) va fissato per il corretto funzionamento del **tamper antiasportazione**.

Per il passaggio cavi utilizzare gli accessi predisposti (IC1-IC3).

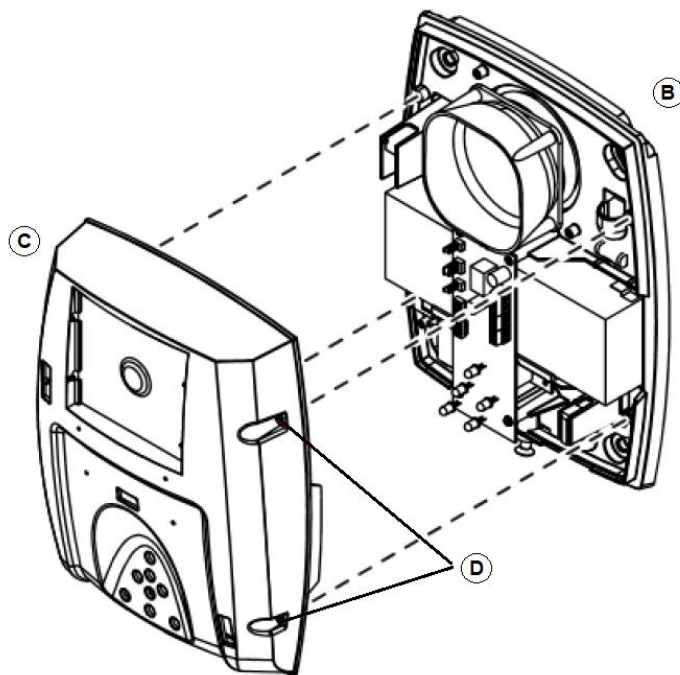
Inserire la batteria (BA) nell'alloggiamento dietro la scheda della sirena, come indicato in figura.



2.3 MONTAGGIO GRIGLIA ANTISCHIUMA

Per montare l'opzione GRI/HPA800, griglia con antischiuma attivo, collegare il cavetto giallo che collega il modulo antischiuma alloggiato nel coperchio intermedio (C) al connettore **FOAM** della scheda della sirena.

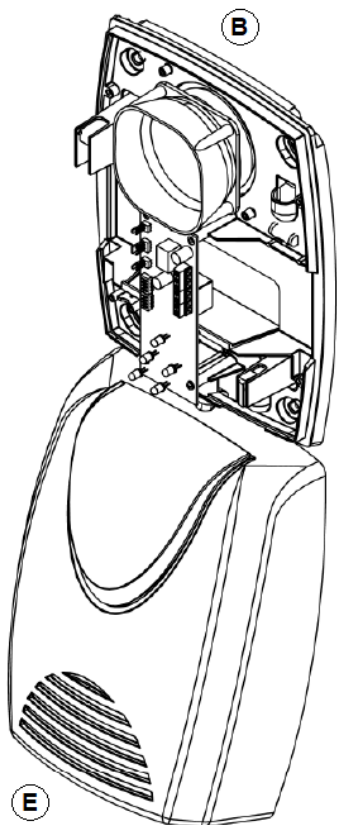
Fissare il coperchio intermedio (C) al fondo (B) utilizzando le 4 viti imperdibili (D) già presenti.



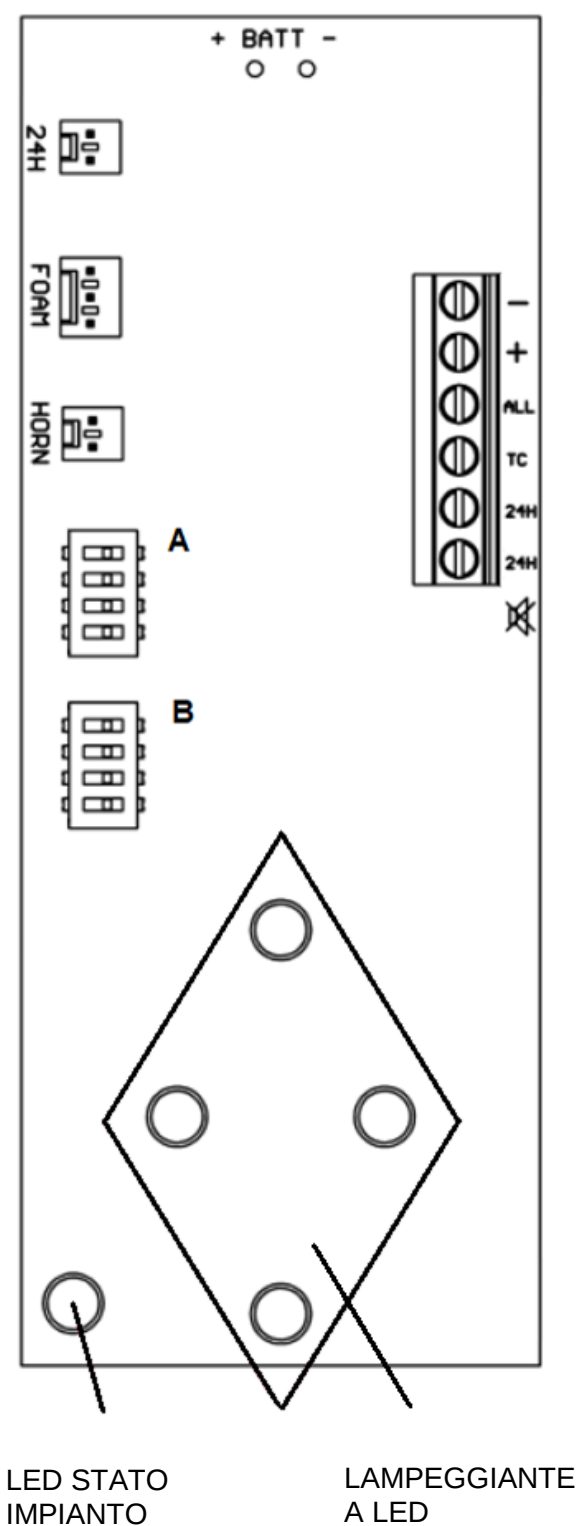
2.4 AGGANCIO TEMPORANEO DEL COPERCHIO

Durante la fase di installazione è possibile agganciare temporaneamente il coperchio (E) alla vite di chiusura (allentata di circa 4 mm) posta sul fondo (B).

In questo modo si avranno le mani libere per effettuare la configurazione ed il collegamento della sirena.



3.0 CONFIGURAZIONE E COLLEGAMENTI



-	Negativo di alimentazione
+	Positivo di alimentazione (+13,8 V)
ALL	Ingresso allarme sirena (blocco a positivo o negativo)
TC	Ingresso stato impianto (TC a positivo o negativo)
24H	Collegamento a linea tamper centrale
24H	Collegamento a linea tamper centrale

24H	Connettore microswitch coperchio (cavo verde)
FOAM	Connettore antischiuma attivo (cavo giallo) (solo se presente opzione GRI/HPA800)
HORN	Connettore tromba (cavo rosso/nero)

	DIP	Funzione	OFF	ON
 	1	Polarità ingresso allarme (ALL) e stato impianto (TC)	referito a negativo	referito a positivo (default)
	2	Funzionalità LED stato impianto	dopo l'inserimento dell'impianto il LED di stato lampeggia fino al successivo disinserimento	il LED di stato impianto è disattivo (default)
	3	Selezione tipo di suono	suono "B" dente di sega	suono "A" sinusoidale (default)
	4	Temporizzazione sirena	8 minuti	4 minuti (default)

	DIP	Funzione	OFF	ON
 	1	Segnalazione di memoria allarme e anomalia	segnalazioni attive	segnalazioni disattive (default)
	2	Logica ingresso stato impianto (TC)	positivo/negativo a mancare = impianto disinserito	positivo/negativo a mancare = impianto inserito (default)
	3	Segnalazioni acustiche di servizio	abilitate	disabilitate (default)
	4	Bilanciamento ingresso allarme (ALL) e stato impianto (TC)	gli ingressi allarme (ALL) e stato impianto (TC) sono bilanciati tramite resistenza 10 Kohm collegata in serie	gli ingressi allarme (ALL) e stato impianto (TC) non sono bilanciati (default)

3.1 DIAGNOSTICA INIZIALE

La sirena HPA800 è dotata di innovative funzionalità diagnostiche per permettere all'installatore di verificare il corretto funzionamento e collegamento della sirena alla centrale prima di chiudere il coperchio della sirena e completare quindi l'installazione.

Quando la sirena viene alimentata, collegando la batteria o la tensione da centrale, emette una sequenza di toni a basso volume associata al lampeggio simultaneo di tutti i led allo scopo di verificare il corretto funzionamento di tromba e led.

Successivamente, la sirena emette dei cicli di lampeggi dei led e toni acustici della tromba per indicare la condizione degli ingressi, come da tabella seguente:

4 LED centrali (a bassa luminosità)	Tromba (a basso volume)	Condizione sirena
cicli di 3 lampeggi	-	almeno uno fra ingresso di allarme, microswitch coperchio e antischiama* è aperto
cicli di 2 lampeggi	-	microswitch coperchio e antischiama* sono a riposo ma l'ingresso di allarme è aperto
cicli di 3 lampeggi	cicli di 3 toni acustici	l'ingresso di allarme è a riposo ma almeno uno fra microswitch coperchio e antischiama è aperto

* solo se presente opzione GRI/HPA800

La fase di diagnostica non impone limiti di tempo: le segnalazioni sui LED e/o sulla tromba rimangono attive per 10 minuti a partire dall'ultima variazione poi vengono disattivate e rimangono in tale condizione fino a che un qualsiasi ingresso cambia stato.

 **ATTENZIONE!** Solo durante la fase di diagnostica è possibile modificare la configurazione tramite i dip-switch.

3.2 TEMPO DI PRE-ATTIVAZIONE

Quando tutti gli ingressi vengono chiusi (ingresso di allarme, microswitch interno e antischiuma), la sirena entra nella fase di pre-attivazione. Durante questa fase, della durata di 30 secondi, i LED della sirena lampeggiano e la tromba emette dei toni. In prossimità dello scadere dei 30 secondi i LED lampeggiano più velocemente per 3 secondi e la tromba emette un tono lungo ad indicare che la sirena è in condizione operativa.

 **ATTENZIONE!** La sirena diventa operativa solo se i contatti interni di tamper (e antischiuma se presente GRI/HPA800) sono a riposo, se non sono presenti anomalie rispetto alle selezioni impostate e se l'ingresso di allarme **ALL** è a riposo. Se l'ingresso **ALL** viene attivato (o sbilanciato) dopo il termine del tempo di pre-attivazione la sirena effettua la suonata ed il lampeggio di allarme ad alta intensità.

 Il tempo di pre-attivazione può essere interrotto in qualsiasi momento semplicemente aprendo il coperchio della sirena o sbilanciando l'ingresso di allarme. La sirena ritornerà quindi nella modalità diagnostica (vedi paragrafo precedente).

3.3 SEGNALAZIONE DI VARIAZIONE STATO IMPIANTO

La sirena HPA800 visualizza l'inserimento e il disinserimento dell'impianto tramite i 4 LED centrali. E' inoltre possibile abilitare la segnalazione acustica di inserimento e disinserimento tramite il **DIP B3**.

4 LED centrali (ad alta luminosità)	Tromba (a basso volume)	Variazione di stato impianto
3 lampeggi brevi	3 toni brevi	inserimento impianto (OFF>ON)
1 lampeggio lungo	1 tono lungo	disinserimento impianto (ON>OFF)

 Se non si desidera che la sirena visualizzi le variazioni di inserimento e disinserimento dell'impianto è sufficiente **non collegare il morsetto TC** alla centrale di allarme.

 Per abilitare la segnalazione acustica di inserimento e disinserimento impianto è necessario posizionare il **DIP B3** in **OFF**.

 Se le segnalazioni di ON/OFF sono abilitate e l'impianto viene disinserito o inserito durante un ciclo di allarme, le notifiche di inserimento (OFF>ON) e disinserimento (ON>OFF) vengono presentate al termine del ciclo di allarme. Se l'inserimento (OFF>ON) coincide con l'attivazione dell'ingresso **ALL**, questo non viene notificato.

3.4 SEGNALAZIONE CONTINUA DI STATO IMPIANTO

Se abilitata tramite il **DIP A2**, la sirena può visualizzare la condizione continua di stato impianto tramite il LED stato impianto.

LED stato impianto	Stato impianto
1 lampeggio ogni secondo	impianto inserito
LED spento	impianto disinserito

 Per la visualizzazione dello stato impianto è necessario **collegare il morsetto TC** alla centrale di allarme.

 Per abilitare la segnalazione statica di stato impianto è necessario posizionare il **DIP A2** in **OFF**.

 Per invertire la logica di funzionamento impostare il **DIP B2** in **OFF**.

3.5 COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO DI ALLARME

La sirena presenta 2 morsetti (+ e -) per l'alimentazione e la carica della batteria, un morsetto di ingresso (**ALL**) per il comando di allarme, un morsetto di ingresso (**TC**) per lo stato impianto e due morsetti (**24H**) isolati per l'uscita di tamper.

Le connessioni possibili sono molteplici, a seconda delle esigenze funzionali è possibile comandare la sirena in allarme da un semplice collegamento a due fili (senza bilanciamento con positivo a mancare) fino al collegamento a sei fili (due per l'alimentazione, uno bilanciato per allarme, uno bilanciato per acceso/spento, due per la linea 24h di centrale).

3.6 SEGNALAZIONE DI ALLARME

Lo sbilanciamento dell'ingresso di allarme **ALL** comporta l'attivazione della suonata di allarme. Durante l'allarme la sirena suona ad alta intensità ed i 4 LED centrali lampeggiano.

4 LED centrali (ad alta luminosità)	Tromba (ad alto volume)	Stato impianto
lampeggio continuo	suono di tipo "A" o "B"	allarme in corso

 Il ciclo di allarme ha durata limitata di 4 o 8 minuti, selezionabile tramite il **DIP A4**. Se l'ingresso **ALL** torna a riposo prima dello scadere del tempo di suonata impostato, il ciclo di allarme si interrompe.

 La sirena effettua un numero massimo di 8 cicli di allarme. Raggiunto tale numero la sirena si blocca automaticamente. Il contatore si azzerà ad ogni inserimento (OFF>ON) dell'impianto (morsetto **TC**) o allo scadere di 24 ore dall'ultimo inserimento.

 E' possibile selezionare due tipi di suono tramite il **DIP A3**.

 Se non si utilizzano le funzioni di segnalazione di stato impianto e di memoria allarme è possibile, per quanto sconsigliato, disattivare il limite degli 8 allarmi nelle 24 ore collegando l'ingresso TC all'ingresso ALL. In questo caso il ciclo di allarme termina con un tono continuo in bassa potenza di 3 secondi.

3.7 SEGNALAZIONE DI MEMORIA ALLARME

Se abilitata tramite il **DIP B1** la sirena può visualizzare la condizione di memoria allarme, distinguendo la provenienza dell'allarme, come da tabella seguente:

4 LED centrali (ad alta luminosità)	Evento memorizzato
2 lampeggi ogni 2 secondi	memoria allarme impianto (ingresso di allarme sirena)
3 lampeggi ogni 2 secondi	memoria allarme tamper sirena (microswitch interno)
4 lampeggi ogni 2 secondi	memoria allarme antischiuma sirena (antischiuma attivo interno)

 La segnalazione luminosa di memoria allarme è continua indipendentemente dallo stato dell'impianto (inserito o disinserito). La memorizzazione di memoria allarme viene cancellata al successivo inserimento o disinserimento dell'impianto.

 Per abilitare la visualizzazione della memoria di allarme è necessario posizionare il **DIP B1** in **OFF**.

 Le segnalazioni di memoria allarme hanno priorità sulla segnalazione di stato impianto.

3.8 ANOMALIA BATTERIA/ALIMENTAZIONE

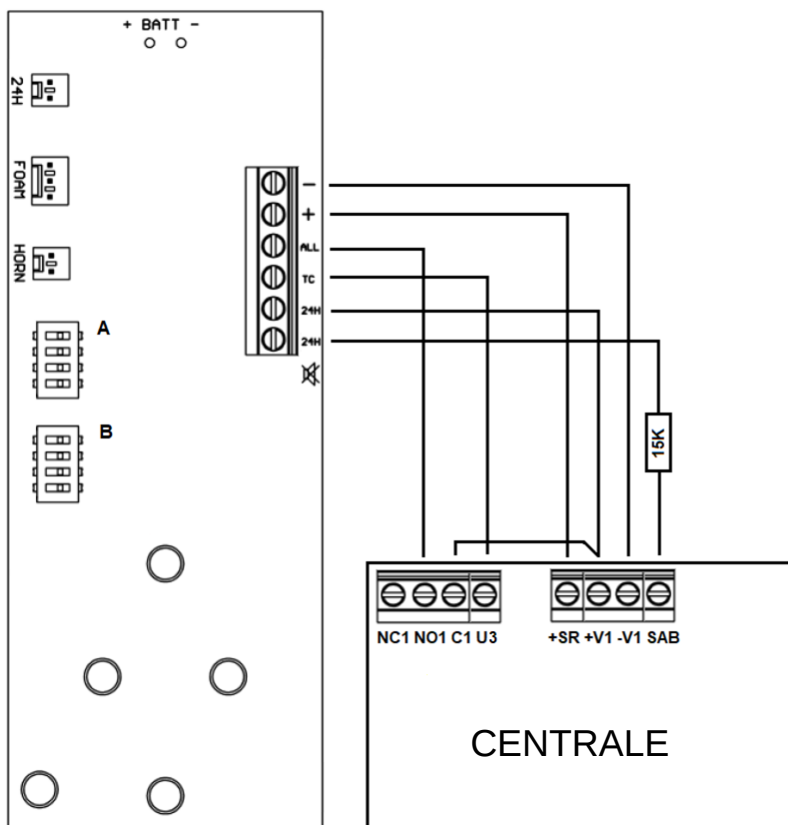
La carica della batteria interna è gestita dalla scheda della sirena: in condizioni di normale ricarica questa viene controllata e limitata in corrente per evitare che un assorbimento eccessivo comprometta l'alimentazione esterna. In caso di mancanza prolungata della tensione di alimentazione esterna la tensione di batteria può scendere al di sotto di un valore oltre il quale si potrebbe verificare instabilità dell'elettronica e possibili deterioramenti della batteria; in questo caso la scheda inibisce tutte le funzioni di sirena segnalando lo stato.

4 LED centrali (ad alta luminosità)	Condizione sirena
1 lampeggio ogni 5 secondi	sirena temporaneamente inibita per anomalia batteria/alimentazione

Al ritorno della tensione di alimentazione la batteria viene sottoposta a carica impulsiva con duty-cycle ridotto: in questo modo si contribuisce a rigenerare la batteria eventualmente sotto-scarica e si limita lo stress del limitatore di carica. Al raggiungimento della normale tensione di lavoro vengono ripristinate le funzionalità della sirena.

 **ATTENZIONE!** In presenza di batteria guasta o scarica, se la centrale non è in grado di fornire una corrente sufficiente alla suonata di allarme, la sirena si riavvia e non torna in servizio fino al ritorno a riposo della segnalazione di allarme. In questo caso, se la centrale è dotata di alimentazione con limitatore di corrente dedicata per le sirene, può essere generata una segnalazione di guasto per sovraccarico dell'uscita.

4.0 ESEMPI DI COLLEGAMENTO

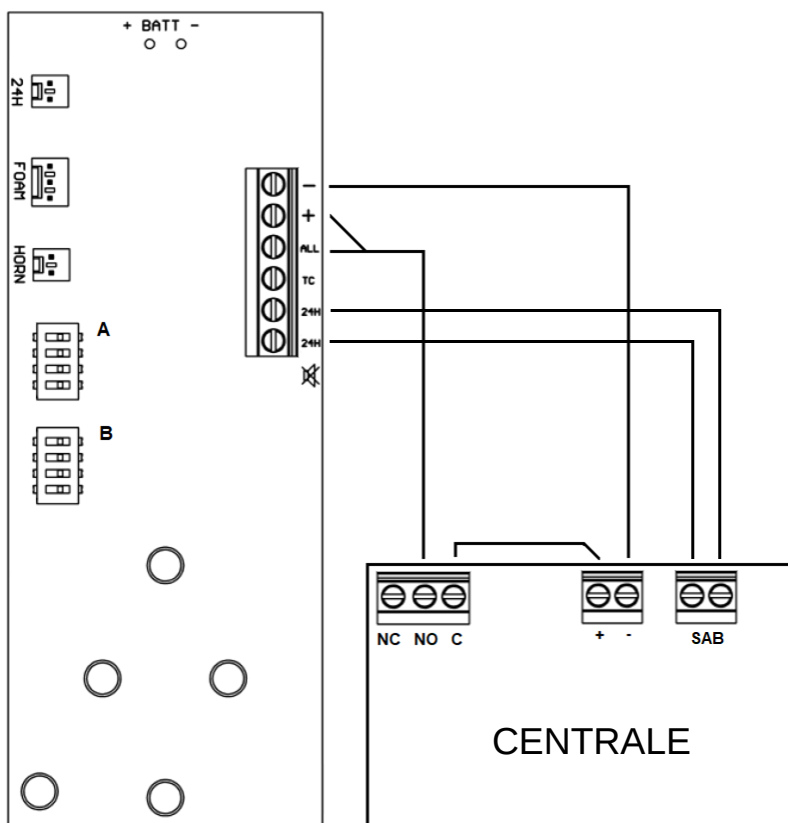


ESEMPIO 1:

SIRENA configurazione di default (ingressi non bilanciati, riferimento positivo)

CENTRALE relè 1 programmato per Intrusione o Intrusione/Manomissione. Uscita U3 programmata OR o AND TC.

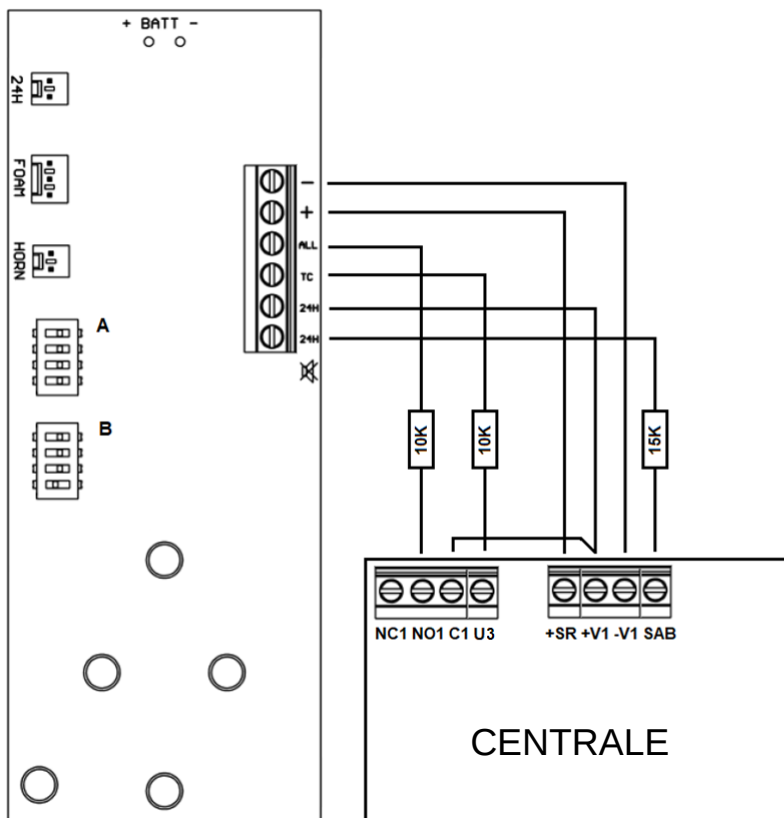
R di bilanciamento SAB in accordo con il valore della resistenza di bilanciamento prevista per l'ingresso SAB della centrale (15Kohm per centrali ELKRON MP500)



ESEMPIO 2:

SIRENA configurazione di default (ingressi non bilanciati, riferimento positivo)

CENTRALE relè programmato per Intrusione



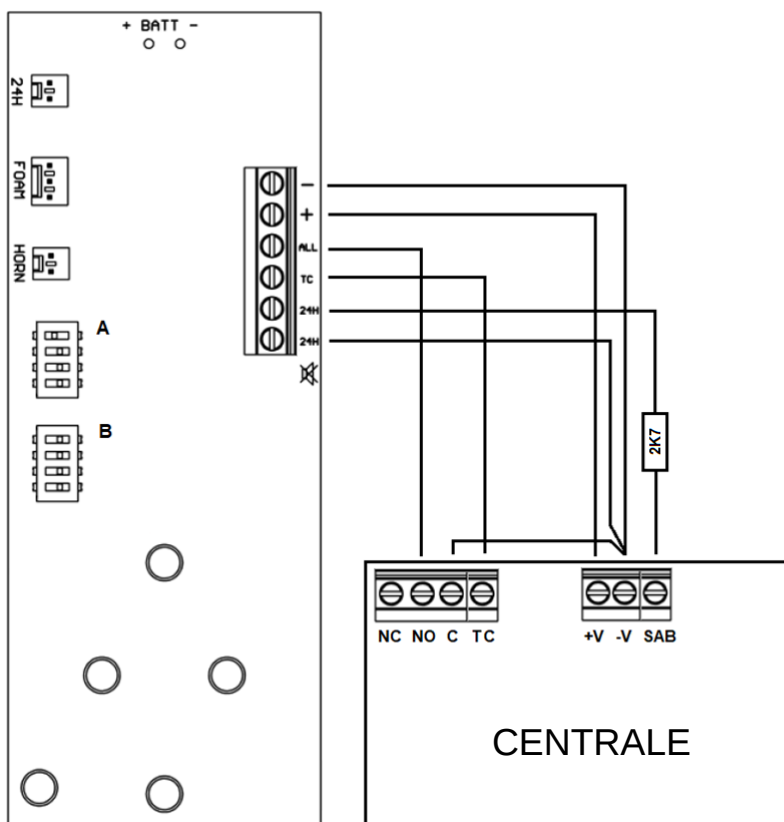
ESEMPIO 3:

SIRENA ingressi bilanciati (B4 OFF), riferimento positivo (default)

CENTRALE relè 1 programmato per Intrusione o Intrusione/Manomissione. Uscita U3 programmata OR o AND TC.

R di bilanciamento ingressi ALL e TC 10Kohm (non fornite)

R di bilanciamento SAB in accordo con il valore della resistenza di bilanciamento prevista per l'ingresso SAB della centrale (15Kohm per centrali ELKRON MP500)



ESEMPIO 4:

SIRENA ingressi non bilanciati (default), riferimento negativo (A1 OFF)

CENTRALE relè programmato per Intrusione Uscita TC riferita a -V

R di bilanciamento SAB in accordo con il valore della resistenza di bilanciamento prevista per l'ingresso SAB della centrale (2,7Kohm per centrali URMET 1067)

5.0 SPECIFICHE TECNICHE

5.1 SEGNALAZIONI ACUSTICHE

Pressione acustica:	>114 dbA ad 1 metro (asse principale)
Modulazioni:	2 tipi di suoni selezionabili (sinusoidale 1400-2300 Hz, dente di sega 1400-1860 Hz)
Temporizzazioni:	240 s – 480 s
Segnalazioni diagnostiche:	Power on Conferma ingressi OK Fine installazione
Segnalazioni di servizio:	ON (avvenuto inserimento) OFF (avvenuto disinserimento)

5.2 SEGNALAZIONI LUMINOSE

Lampeggiante:	4+1 LED multifunzionali ad alta efficienza
Segnalazioni diagnostiche:	Power on Visualizza stato tamper / antischiuma Visualizza stato ingresso allarme (blocco) Conferma ingressi OK Fine installazione
Segnalazioni di servizio:	Variazione stato impianto (avvenuto inserimento/disinserimento) Stato impianto inserito su LED dedicato Memoria allarme / tamper / antischiuma

5.3 FUNZIONALITA'

Ingresso allarme:	Polarità selezionabile Bilanciamento selezionabile
Ingresso stato impianto:	Polarità selezionabile Stato (inserito/disinserito) selezionabile Bilanciamento selezionabile
Blocco dei cicli di allarme:	In 24h (max 8 cicli) In una sessione di ON (max 8 cicli)
Antischiuma attivo:	Solo se presente opzione GRI/HPA800
Uscita tamper:	Contatto libero NC

5.4 ALIMENTAZIONE

Tensione di alimentazione:	10,5 – 14,4 Vcc (13,8 V nominale)
Tensione batteria bassa:	< 10,5 V
Alloggiamento per batteria:	Ermetica Pb 12 V 2,2 Ah
Assorbimento in stand-by:	26 mA
Assorbimento massimo:	1,6 A

5.5 MECCANICA

Dimensioni:	215 x 270 x 90 mm
Peso:	1190 gr
Materiale involucro:	ABS / ASA / PC
Temperatura di funzionamento:	-25°C / +55°C
Grado di protezione:	IP44
Resistenza all'impatto:	IK08 (5 Joule)

5.6 CONFORMITA'

EN50131-1

(Norma di sistema): Grado 2

EN50131-4

(Norma per segnalatori di allarme): Grado 2

EN50131-5

(Classificazione ambientale): Classe IV



DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

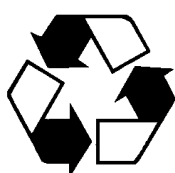
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici.

In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



IMPORTANTE: Le batterie sono considerate rifiuti pericolosi (C.E.R. 160601) e pertanto vanno consegnate presso smaltitori autorizzati.

TABLES DES MATIERES

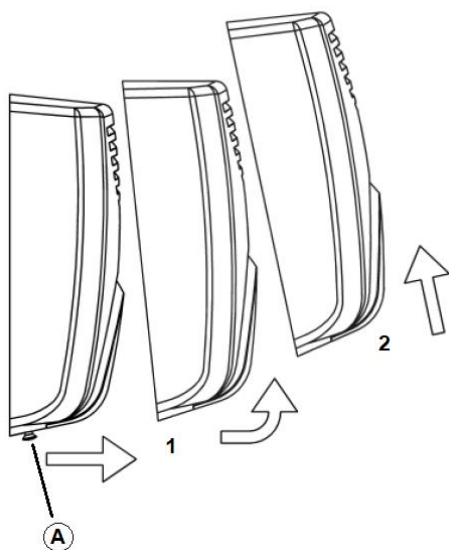
1.0 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	14
2.0 INSTALLATION	15
2.1 OUVERTURE DE LA SIRÈNE	15
2.2 FIXATION DU FOND AU MUR	15
2.3 MONTAGE GRILLE ANTIMOUSSE	16
2.4 ACCROCHAGE TEMPORAIRE DU COUVERCLE	16
3.0 CONFIGURATION ET CONNEXIONS	17
3.1 DIAGNOSTIC INITIAL	18
3.2 TEMPS DE PRÉ-ACTIVATION	19
3.3 INDICATION DE LA VARIATION D'ÉTAT INSTALLATION	19
3.4 INDICATION CONTINUE D'ÉTAT INSTALLATION	20
3.5 RACCORDEMENT À L'INSTALLATION D'ALARME	20
3.6 INDICATION D'ALARME	20
3.7 INDICATION DE MÉMOIRE ALARME	21
3.8 ANOMALIE BATTERIE/ALIMENTATION	21
4.0 EXEMPLES DE RACCORDEMENT	22
5.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	24
5.1 INDICATIONS ACOUSTIQUES	24
5.2 INDICATIONS LUMINEUSES	24
5.3 FONCTIONNALITÉS	24
5.4 ALIMENTATION	24
5.5 MÉCANIQUE	24
5.6 CONFORMITÉ	25

1.0 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Couvercle en matériau thermoplastique à haute résistance et épaisseur élevée (3,5 mm)
- Niveau à bulle intégré dans la base de fixation
- Entrées de câbles protégées contre la pénétration de l'eau
- Fermeture du couvercle par une seule vis sur la face inférieure
- Possibilité d'accrocher le couvercle à la vis de fermeture lors de l'installation (sirène ouverte) pour faciliter l'installation
- Indications de diagnostic lors de l'installation
- Haut parleur de puissance à 2 sons et 2 temporisations sélectionnables
- Indications lumineuses et acoustiques (ON/OFF, mémoire alarme, anomalie) sélectionnables
- Clignotant en technologie LED à haute efficacité
- Entrées d'alarme à polarité sélectionnable (positive/négative)
- Entrée d'état de l'installation à logique de fonctionnement sélectionnable (met sous/hors tension avec déclenchement d'alarme si positif fait défaut)
- Entrées d'alarme et d'état de l'installation équilibrées (sélectionnables)
- Sortie tamper (contact NF libre de potentiel)
- Disponible en différentes finitions:
 - HPA800, couvercle blanc
 - HPA800-G, couvercle gris métallisé
 - HPA800-R, couvercle cuivre antique
- Couvercle intermédiaire avec antimousse actif disponible en accessoire GRI/HPA800

2.0 INSTALLATION

2.1 OUVERTURE DE LA SIRÈNE



Pour ouvrir le couvercle, il suffit de desserrer la vis (A) située sur la face inférieure du couvercle de 5 mm environ ; **il n'est pas nécessaire d'enlever la vis.**

Éloigner du fond la partie inférieure du couvercle en le faisant légèrement pivoter sur la partie haute, puis le déplacer vers le haut.

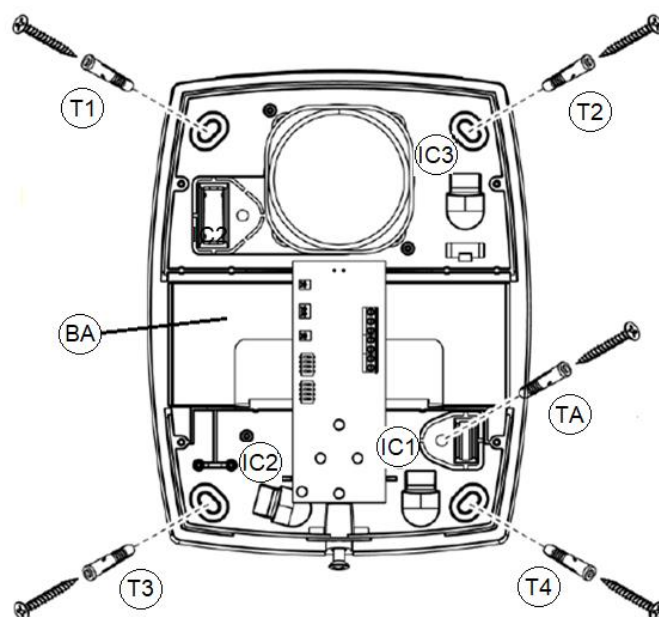
2.2 FIXATION DU FOND AU MUR

La sirène doit être dûment à un mur solide et doit être bien ancrée au moyen de tasseaux du type adapté au support d'installation (T1-T4, non fournis).

⚠ ATTENTION ! Le tasseau marqué (TA) doit être fixé pour le bon fonctionnement du **tamper anti-arrachement**

Pour le passage des câbles, utiliser les accès prédisposés (IC1-IC3).

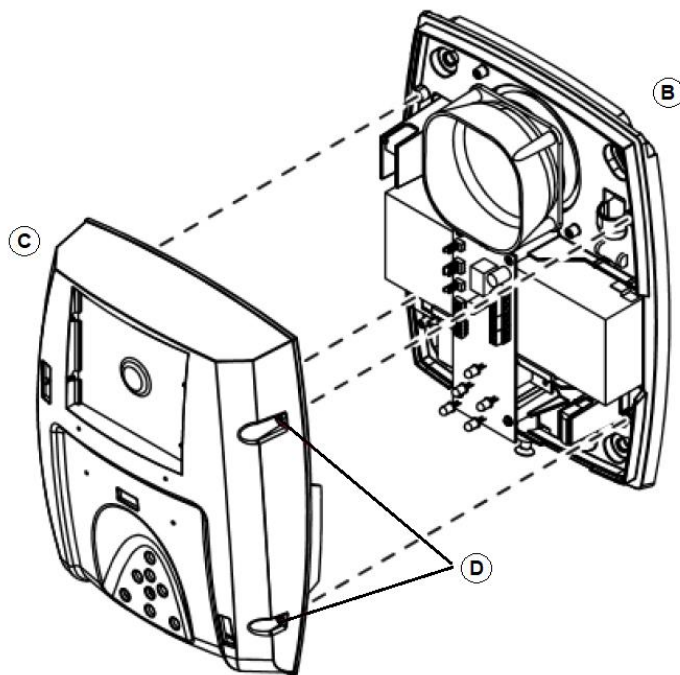
Insérer la batterie (BA) dans le boîtier derrière la fiche sirène, comme indiqué sur la figure.



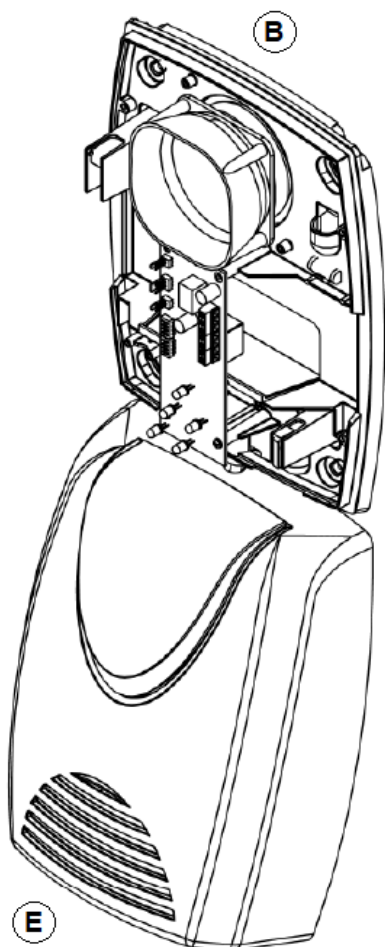
2.3 MONTAGE GRILLE ANTIMOUSSE

Pour monter l'option GRI/HPA800, grille avec antimousse active, brancher le câble jaune reliant le module antimousse logé dans la couvercle intermédiaire (C) au connecteur **FOAM** de la fiche sirène.

Fixez le couvercle intermédiaire (C) au fond (B) à l'aide des 4 vis imperdables (D) déjà présents.



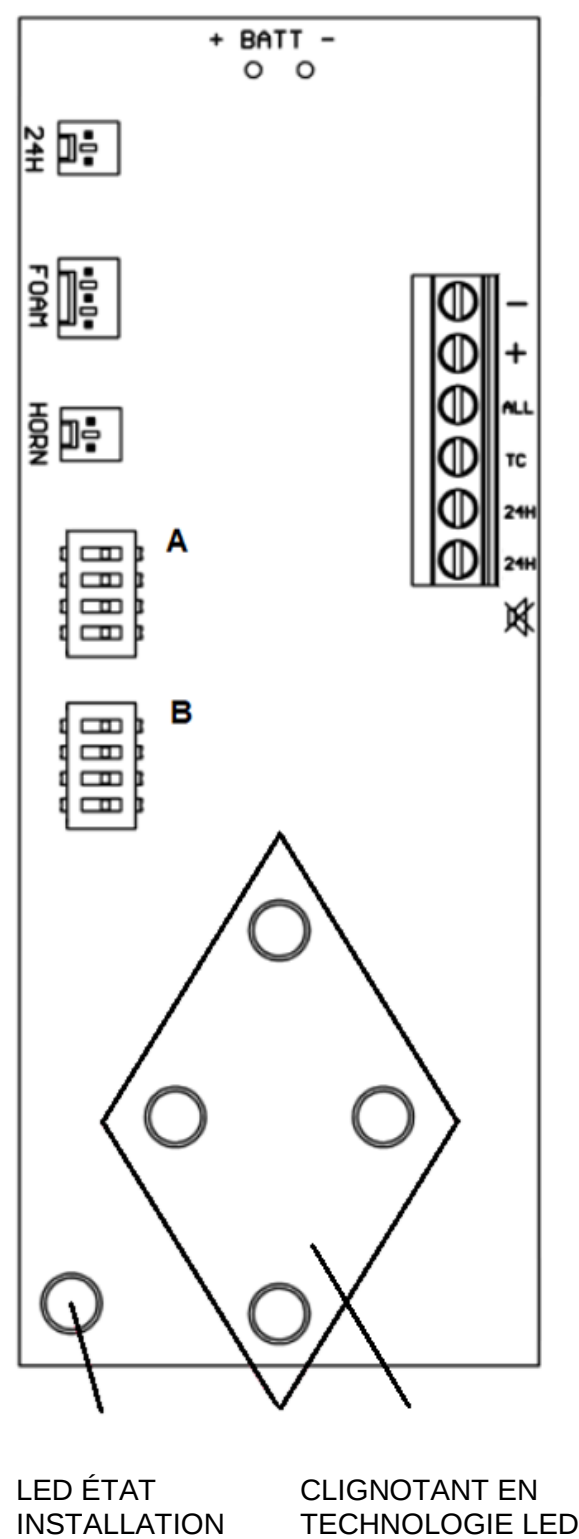
2.4 ACCROCHAGE TEMPORAIRE DU COUVERCLE



Pendant la phase d'installation, il est possible d'accrocher temporairement le couvercle (E) à la vis de fermeture (desserrée de 4 mm environ) sur le fond (B).

Ainsi, les mains sont libres pour effectuer la configuration et le raccordement de la sirène.

3.0 CONFIGURATION ET CONNEXIONS



-	Négatif d'alimentation
+	Positif d'alimentation (+13,8 V)
ALL	Entrée d'alarme sirène (bloc référé à positif ou négatif)
TC	Entrée état installation (TC référé à positif ou négatif)
24H	Raccordement à la ligne tamper centrale
24H	Raccordement à la ligne tamper centrale

24H	Connecteur de micro-interrupteur du couvercle (câble vert)
FOAM	Connecteur antimousse actif (câble jaune) (uniquement si option GRI/HPA800 présent)
HORN	Connecteur de haut parleur (câble rouge/noir)

LED ÉTAT
INSTALLATION

CLIGNOTANT EN
TECHNOLOGIE LED

	DIP	Fonction	OFF	ON
 	1	Polarité entrée alarme (ALL) et état installation (TC)	référé à négatif	référé à positif (<i>par défaut</i>)
	2	Fonctionnalités LED état installation	après la mise sous tension de l'installation, la LED d'état clignote jusqu'à la mise hors tension successive	la LED d'état installation est désactivé (<i>par défaut</i>)
	3	Sélection type de son	son « B » dent de scie	son « A » sinusoïdal (<i>par défaut</i>)
	4	Temporisation sirène	8 minutes	4 minutes (<i>par défaut</i>)

	DIP	Fonction	OFF	ON
 	1	Indication de mémoire alarme et anomalie	indications actives	indications désactivées (<i>par défaut</i>)
	2	Logique entrée état installation (TC)	avec déclenchement d'alarme si positif/négatif fait défaut = installation mise hors tension	avec déclenchement d'alarme si positif/négatif fait défaut = installation mise sous tension (<i>par défaut</i>)
	3	Indications acoustiques de service	activées	désactivées (<i>par défaut</i>)
	4	Équilibrage entrée d'alarme (ALL) et état installation (TC)	les entrées d'alarme (ALL) et état installation (TC) sont équilibrés au moyen de la résistance de 10 Kohm connectée en série	les entrées d'alarme (ALL) et état installation (TC) ne sont pas équilibrés (<i>par défaut</i>)

3.1 DIAGNOSTIC INITIAL

La sirène HPA800 utilise les fonctionnalités de diagnostic innovatrices permettant à l'installateur de vérifier le bon fonctionnement et raccordement de la sirène à la centrale avant de fermer le couvercle de la sirène et de compléter donc l'installation.

Lorsque la sirène est alimentée, par la batterie ou par la tension depuis la centrale, elle émet une séquence de tonalités à faible volume associée au clignotement simultané de toutes les LED afin de vérifier le bon fonctionnement du haut parleur et de la LED.

Par la suite, la sirène émet des cycles de clignotements des LED et des tonalités acoustiques du haut parleur pour indiquer la condition des entrées, tel qu'indiqué dans le tableau suivant :

4 LED centrales (faible luminosité)	Haut parleur (faible volume)	Condition de sirène
cycles de 3 clignotements	-	au moins un parmi entrée d'alarme, couvercle micro-interrupteur et antimousse* est ouvert
cycles de 2 clignotements	-	le micro-interrupteur couvercle et l'antimousse* sont au repos mais l'entrée d'alarme est ouverte
cycles de 3 clignotements	cycles de 3 sons acoustiques	l'entrée d'alarme est au repos mais au moins un parmi micro-interrupteur couvercle et antimousse est ouvert

*uniquement si option GRI/HPA800 présent

La phase de diagnostic n'impose aucune limite de temps : les indications sur les LED et/ou sur le haut parleur restent actives pendant 10 minutes à partir de la dernière variation, puis elles sont désactivées et restent dans cette condition jusqu'à ce que toute entrée change d'état.

 **ATTENTION !** La configuration peut être modifiée via les dip-switch uniquement pendant la phase de diagnostic.

3.2 TEMPS DE PRÉ-ACTIVATION

Lorsque toutes les entrées sont fermées (entrée d'alarme, micro-interrupteur et antimousse), la sirène entre en phase de pré-activation. Pendant cette phase, de la durée de 30 secondes, les LED de la sirène clignotent et le haut parleur émet des sons. Après les 30 secondes, les LED clignotent plus rapidement pendant 3 secondes et le haut parleur émet une tonalité prolongée pour indiquer que la sirène est en état de fonctionnement.

 **ATTENTION !** La sirène ne devient opérationnelle que si les contacts internes de tamper (et antimousse si GRI/HPA800 présent) sont au repos, s'il n'existe aucune anomalie par rapport aux sélections configurées et si l'entrée d'alarme **ALL** est au repos. Si l'entrée **ALL** est activée (ou déséquilibrée) à la fin du temps de pré-activation, la sirène émet une sonnerie et un clignotement d'alarme à haute intensité.

 Le temps de pré-activation peut être interrompu à tout moment simplement par l'ouverture du couvercle de la sirène ou par le déséquilibre de l'entrée d'alarme. La sirène revient donc en mode diagnostic (voir paragraphe précédent).

3.3 INDICATION DE LA VARIATION D'ÉTAT INSTALLATION

La sirène HPA800 affiche la mise sous/hors tension de l'installation par les 4 LED centrales. Il est également possible d'activer l'indication acoustique pour la mise sous/hors tension par le **DIP B3**.

4 LED centrales (haute luminosité)	Haut parleur (faible volume)	Variation d'état de l'installation
3 clignotements courts	3 sons courts	mise sous tension de l'installation (OFF>ON)
1 clignotement long	1 tonalité prolongée	mise hors tension de l'installation (ON>OFF)

 Si on ne souhaite pas que la sirène affiche la mise sous tension et la mise hors tension de l'installation, il suffit de **ne pas connecter la borne TC** à la centrale d'alarme.

 Pour activer l'indication acoustique de mise sous/hors tension de l'installation, porter le **DIP B3** sur **OFF**.

 Si les indications ON/OFF sont activées et l'installation est mise hors tension et puis est mise sous tension pendant un cycle d'alarme, les notifications de mise sous tension (OFF>ON) et hors tension (ON>OFF) sont affichées à la fin du cycle d'alarme. Si la mise sous tension (OFF>ON) coïncide avec l'activation de l'entrée **ALL**, ce là n'est pas notifié.

3.4 INDICATION CONTINUE D'ÉTAT INSTALLATION

Si la sirène est activée par le **DIP A2**, elle peut afficher la condition continue d'état installation via la LED d'état installation.

LED état installation	État installation
1 clignotement par seconde	installation mise sous tension
LED éteinte	installation mise hors tension

 Pour afficher l'état installation, il faut **connecter la borne TC** à la centrale d'alarme.

 Pour activer l'indication statique d'état installation, il est nécessaire de positionner le **DIP A2** sur **OFF**.

 Pour inverser la logique de fonctionnement, porter le **DIP B2** sur **OFF**.

3.5 RACCORDEMENT À L'INSTALLATION D'ALARME

La sirène présente 2 bornes (+ et -) pour l'alimentation et la charge de la batterie, une borne d'entrée (**ALL**) pour la commande d'alarme, une borne d'entrée (**TC**) pour l'état installation et deux bornes (**24H**) isolées pour la sortie de tamper.

Les connexions possibles sont multiples ; en fonction des exigences fonctionnelles, il est possible de contrôler la sirène en alarme par une simple connexion à deux fils (sans équilibrage avec déclenchement d'alarme si positif fait défaut) jusqu'au raccordement à six fils (deux pour l'alimentation, un équilibré pour l'alarme, un équilibré pour état allumé/éteint, deux pour la ligne 24h de la centrale).

3.6 INDICATION D'ALARME

Le déséquilibre de l'entrée d'alarme **ALL** comporte l'activation de la sonnerie d'alarme. Pendant l'émission de l'alarme, la sirène retentit à haute intensité et les 4 DEL centrales clignotent.

4 LED centrales (haute luminosité)	Haut parleur (à volume élevé)	État installation
clignotement continu	son de type « A » ou « B »	alarme en cours

 La durée du cycle d'alarme est limitée à 4 ou 8 minutes, sélectionnable via le **DIP A4**. Si l'entrée **ALL** se remet en veille avant la fin du temps de sonnerie défini, le cycle d'alarme est interrompu.

 La sirène effectue maximum 8 cycles d'alarme. Lorsque ce nombre est atteint, la sirène est interrompue automatiquement. Le compteur est réinitialisé à chaque mise sous tension (OFF>ON) de l'installation (borne **TC**) ou 24 heures après la dernière mise sous tension.

 Il est possible de sélectionner deux types de son via le **DIP A3**.

 Si les fonctions d'indication d'état installation et de mémoire alarme ne sont pas utilisées, il est possible, dans la mesure du possible, de désactiver la limite des 8 alarmes en 24 heures par le raccordement de l'entrée TC à l'entrée ALL. Dans ce cas, le cycle d'alarme se termine par une tonalité continue de 3 secondes à faible puissance.

3.7 INDICATION DE MÉMOIRE ALARME

Si activée par le **DIP B1**, la sirène peut afficher la condition de mémoire alarme, en faisant la distinction de l'origine de l'alarme, tel qu'indiqué dans le tableau suivant :

4 LED centrales (haute luminosité)	Événement mémorisé
2 clignotements toutes les 2 secondes	mémoire alarme installation (entrée d'alarme sirène)
3 clignotements toutes les 2 secondes	mémoire alarme tamper sirène (micro-interrupteur interne)
4 clignotements toutes les 2 secondes	mémoire alarme antimousse sirène (antimousse actif interne)

 L'indication lumineuse de la mémoire alarme est continue quel que soit l'état de l'installation (sous/hors tension). La mémorisation de la mémoire alarme est annulée lors de la mise sous/hors tension successive de l'installation.

 Pour activer l'affichage de la mémoire alarme, porter le **DIP B1** sur **OFF**.

 Les indications de la mémoire d'alarme ont priorité sur la signalisation de l'état du système.

3.8 ANOMALIE BATTERIE/ALIMENTATION

La charge de la batterie interne est gérée par la fiche de la sirène : dans des conditions de charge normales, elle est contrôlée et limitée en courant pour éviter toute absorption excessive susceptible de compromettre l'alimentation externe. En cas d'absence prolongée de la tension d'alimentation externe, la tension de la batterie peut tomber en dessous d'une valeur au-delà de laquelle une instabilité électronique et une détérioration de la batterie peuvent se produire ; dans ce cas, la fiche inhibe toutes les fonctions de la sirène et en signale l'état.

4 LED centrales (haute luminosité)	Condition de sirène
1 clignotement toutes les 5 secondes	sirène temporairement inhibée en raison d'une anomalie de batterie/alimentation

Lorsque la tension d'alimentation est rétablie, la batterie est soumise à une charge impulsive par un cycle de fonctionnement réduit : elle contribue ainsi à régénérer la batterie éventuellement sous-déchargement et limite l'effort du limiteur de charge. Les fonctionnalités de la sirène sont rétablies lorsque la tension de fonctionnement normale est atteinte.

 **ATTENTION !** Le courant fournit par la centrale peut être insuffisant pour déclencher la sonnerie d'alarme de la sirène. En présence d'une batterie défectueuse ou déchargée, la sirène redémarre, elle est inopérante tant que la commande d'alarme est active. Si la centrale est équipée d'une alimentation avec un limiteur de courant dédié aux sirènes, un signal de défaut surcharge peut être généré sur la centrale.

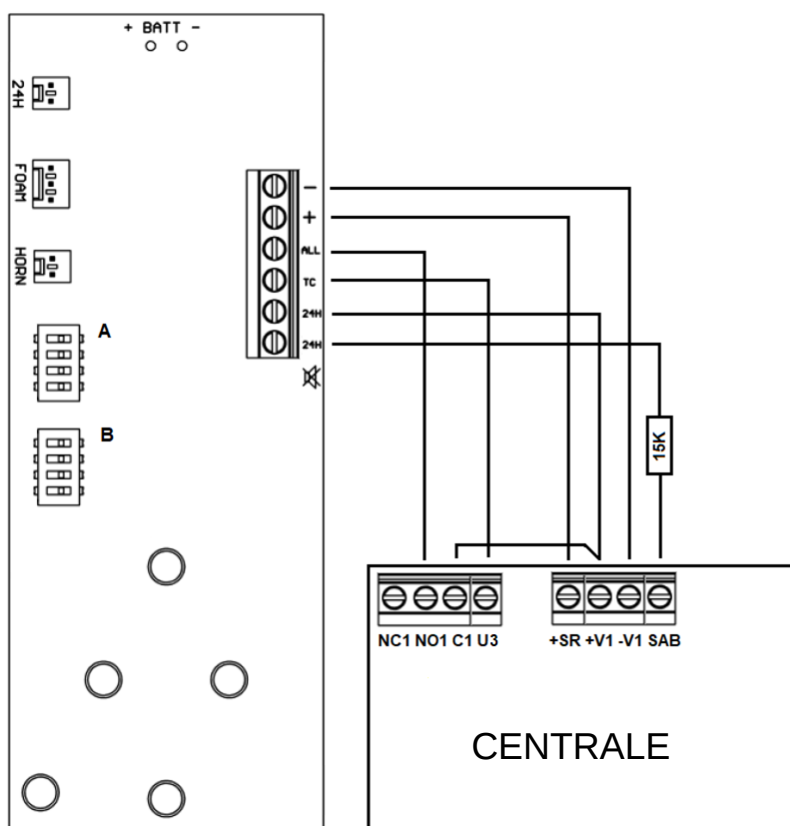
4.0 EXEMPLES DE RACCORDEMENT

EXEMPLE 1

SIRÈN configuration par défaut (entrées pas équilibrées, référé à positif)

CENTRALE relais 1 programmé pour Intrusion ou Intrusion/Sabotage.
Sortie U2 programmée OR ou AND TC

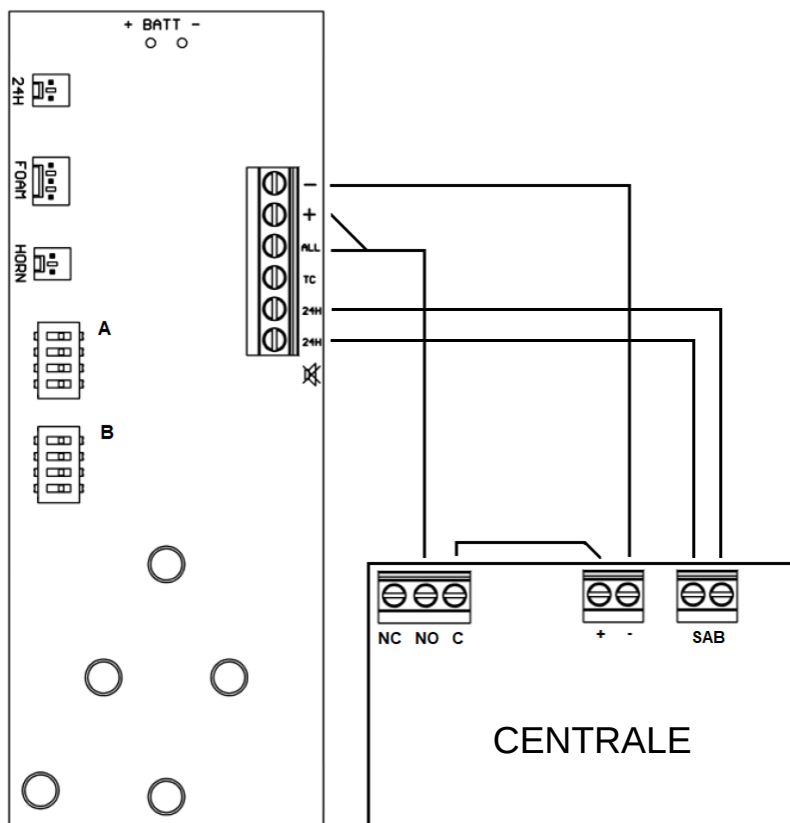
R d'équilibrage SAB en fonction de la valeur de la résistance d'équilibrage attendue pour l'entrée SAB du centrale (15Kohm pour centrale ELKRON MP500)

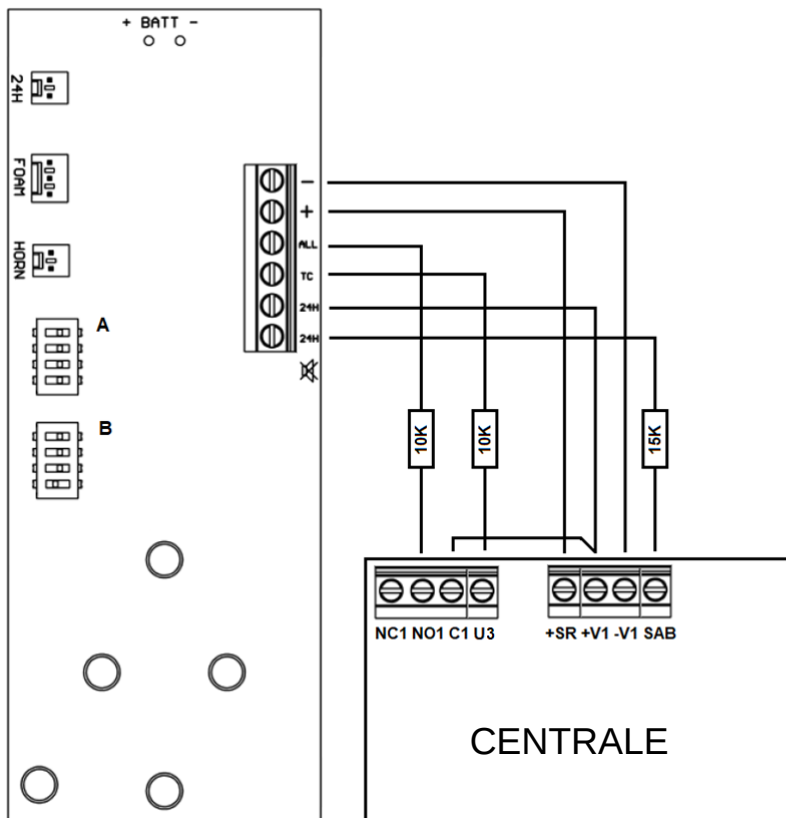


EXEMPLE 2

SIRÈN configuration par défaut (entrées pas équilibrées, référé à positif)

CENTRALE relais programmé pour Intrusion





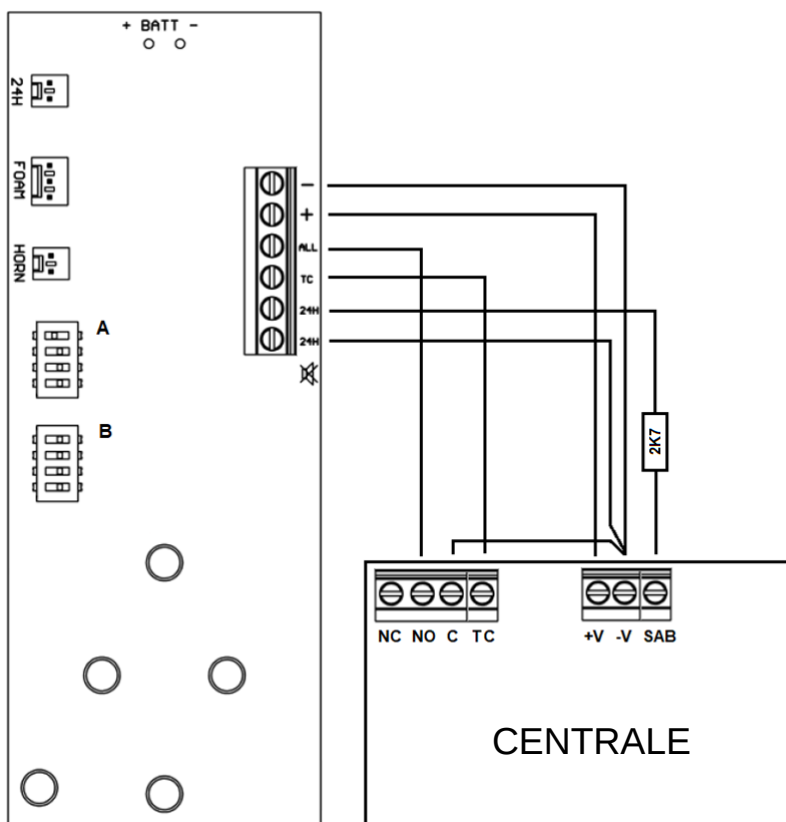
EXEMPLE 3

SIRÈN entrées équilibrés (B4 OFF),
référé à positif (défaut)

CENTRALE relais 1 programmé pour
Intrusion ou Intrusion/Sabotage
Sortie U2 programmée OR ou AND TC

R d'équilibrage entrées ALL e TC
10Kohm (non fournis)

R d'équilibrage SAB en fonction de la
valeur de la résistance d'équilibrage
attendue pour l'entrée SAB du centrale
(15Kohm pour centrale ELKRON MP500)



EXEMPLE 4

SIRÈN entrées pas équilibrés (défaut),
référé à négatif (A1 OFF)

CENTRALE relais 1 programmé pour
Intrusion ou Intrusion/Sabotage
Sortie TC référé à -V

R d'équilibrage SAB en fonction de la
valeur de la résistance d'équilibrage
attendue pour l'entrée SAB du centrale
(2,7Kohm pour centrale URMET 1067)

5.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

5.1 INDICATIONS ACOUSTIQUES

Pression acoustique :	>114 dbA à 1 mètre (axe principal)
Modulations :	2 types de sons sélectionnables (sinusoïdal 1400-2300 Hz, dent de scie 1400-1860 Hz)
Temporisations :	240 s – 480 s
Indications de diagnostic :	Power on Confirmation entrées OK Fin installation
Indication de service :	ON (mise sous tension effectuée) OFF (mise hors tension effectuée)

5.2 INDICATIONS LUMINEUSES

Clignotante :	4+1 LED multifonctions à haute efficacité
Indications de diagnostic :	Power on Affichage état tamper/antimousse Affichage état entrée alarme (bloc) Confirmation entrées OK Fin installation
Indication de service :	Variation état installation (mise sous/hors effectuée) État installation mise sous tension sur LED dédiée Mémoire alarme/tamper/antimousse

5.3 FONCTIONNALITÉS

Entrée alarme :	Polarité sélectionnable Équilibrage sélectionnable
Entrée état installation :	Polarité sélectionnable État sélectionnable (mise sous/hors tension) Équilibrage sélectionnable
Bloc des cycles d'alarme :	Dans 24h (max 8 cycles) Dans une session de ON (max 8 cycles)
Antimousse actif :	Uniquement si GRI/HPA800 présent
Sortie tamper :	Contact libre NF

5.4 ALIMENTATION

Tension d'alimentation :	10,5 - 14,4 Vcc (13,8 V nominal)
Tension batterie basse :	< 10,5 V
Compartiment à batterie :	Pb hermétique 12 V 2,2 Ah
Absorption en veille :	26 mA
Absorption maximum :	1,6 A

5.5 MÉCANIQUE

Dimensions :	215 x 270 x 90 mm
Poids :	1190 gr
Matériau du boîtier :	ABS / ASA / PC
Température de fonctionnement :	-25°C - +55°C
Degré de protection :	IP44
Résistance aux chocs :	IK08 (5 Joule)

5.6 CONFORMITÉ

EN50131-1

(Norme de système) : Degré 2

EN50131-4

(Norme d'avertisseurs d'alarme) : Degré 2

EN50131-5

(Classification environnementale) : Classe IV

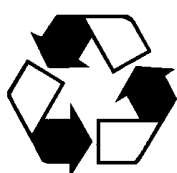


DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers.

Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.



IMPORTANT : Les batteries sont considérées des déchets dangereux (C.E.D. 160601) et par conséquent elles doivent être traitées par des services autorisés.

LIST OF CONTENTS

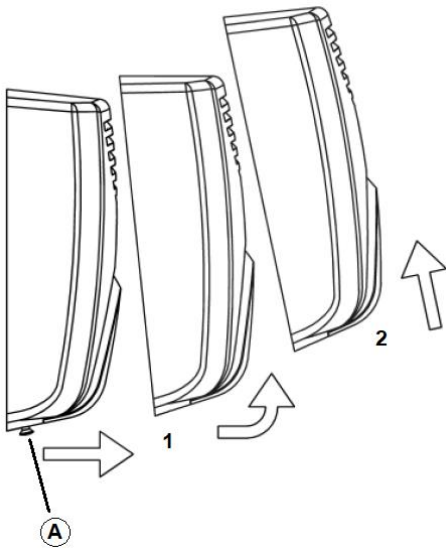
1.0 GENERAL CHARACTERISTICS	26
2.0 INSTALLATION	27
2.1 OPENING THE SIREN	27
2.2 FIXING THE BOTTOM TO THE WALL	27
2.3 ANTI-FOAM GRID MOUNTING	28
2.4 TEMPORARY COVER ATTACHMENT	28
3.0 CONFIGURATION AND CONNECTIONS	29
3.1 INITIAL DIAGNOSTICS	30
3.2 PRE-ACTIVATION TIME	31
3.3 SYSTEM STATUS VARIATION SIGNALLING	31
3.4 CONTINUOUS SYSTEM STATUS INDICATOR	32
3.5 CONNECTION TO THE ALARM SYSTEM	32
3.6 ALARM SIGNALLING	32
3.7 ALARM MEMORY SIGNALLING	33
3.8 BATTERY/POWER SUPPLY FAULT	33
4.0 CONNECTION EXAMPLES	34
5.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS	36
5.1 ACOUSTIC SIGNALS	36
5.2 WARNING LIGHTS	36
5.3 FUNCTIONALITY	36
5.4 POWER SUPPLY	36
5.5 MECHANICAL STRUCTURE	36
5.6 CONFORMITY	37

1.0 GENERAL CHARACTERISTICS

- Cover made of high-strength, 3.5 mm-thick thermoplastic material
- Spirit level integrated in fixing base
- Wire inlets protected against water penetration
- Cover closure with a single screw located on bottom side
- Possibility of attaching cover to closing screw during installation (siren open) to facilitate installation
- Diagnostic signals during installation
- Power horn with 2 sounds and 2 selectable timings
- Selectable light and auditory service signals (ON/OFF, alarm memory, fault)
- High-efficiency LED flasher
- Alarm inputs with selectable polarity (positive/negative)
- System status input with selectable operating logic (positive drop switches on/off)
- Balanced system status and alarm inputs (selectable)
- Tamper output (potential-free NC contact)
- Available in different finishes:
 - HPA800, white cover
 - HPA800-G, metallic grey cover
 - HPA800-R, antiqued copper cover
- Available as an accessory the intermediate cover with active anti-foam protection (GRI/HPA800)

2.0 INSTALLATION

2.1 OPENING THE SIREN



To open the cover, simply undo the screw (A) on the underside of the cover by about 5 mm; **it is not necessary to remove the screw.**

Move the bottom of the cover away from the bottom by slightly rotating it on the top and then moving it upwards.

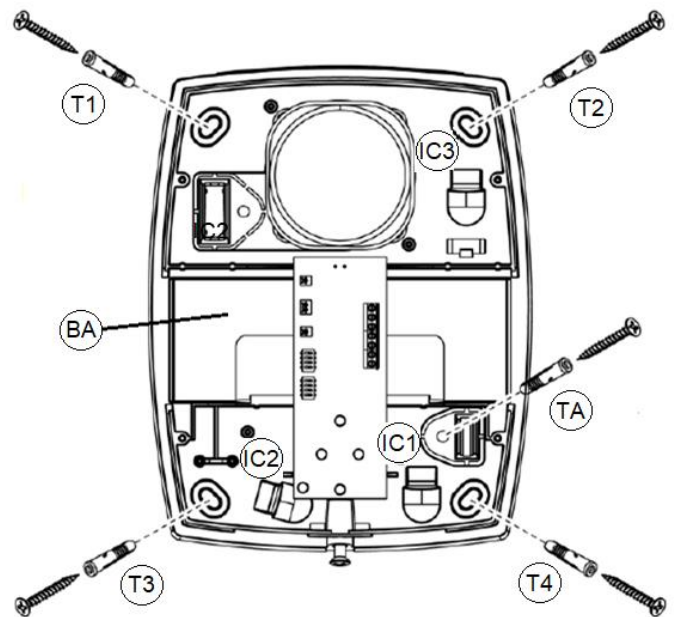
2.2 FIXING THE BOTTOM TO THE WALL

The siren must be appropriately fixed to a solid wall and well anchored using dowels of the type suited for the installation support (T1-T4, not supplied).

⚠ WARNING! The anchor bolt (TA) must be fixed for the correct operation of the **anti-removal tamper function**.

Use the access points provided (IC1-IC3) to pass through the wires.

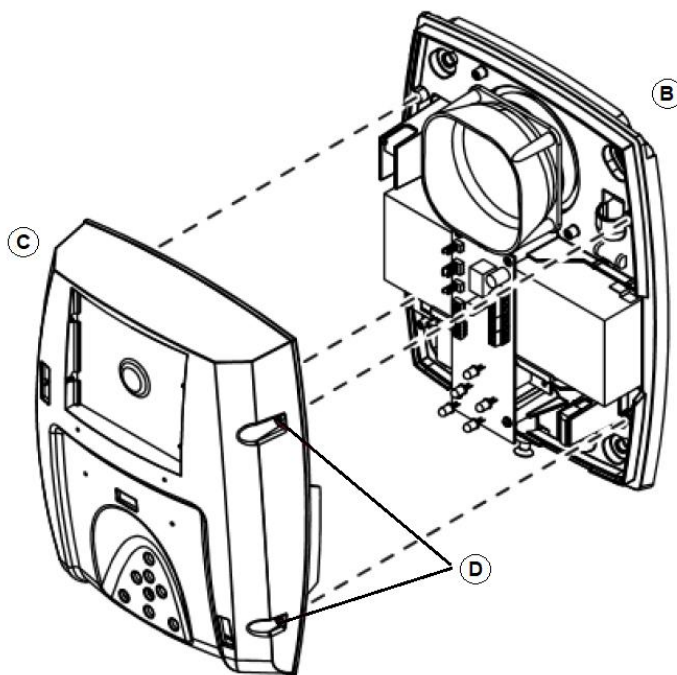
Insert the battery (BA) into the housing behind the siren board, as shown in the figure.



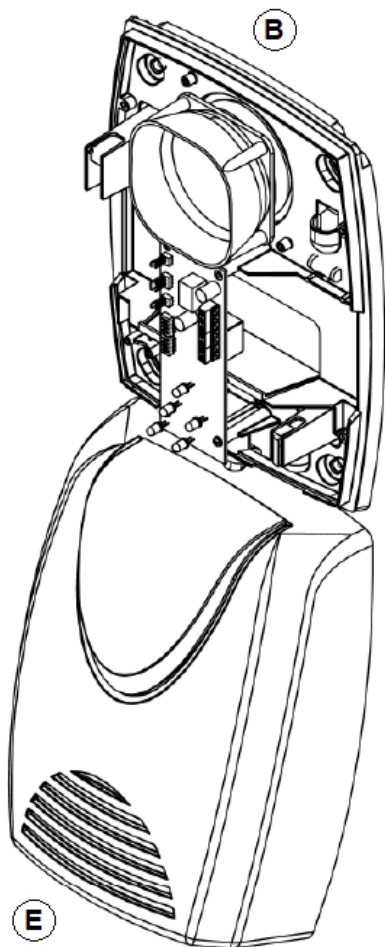
2.3 ANTI-FOAM GRID MOUNTING

To mount the option GRI/HPA800, grid with anti-foam active, connect the yellow wire connecting the anti-foam module housed in the intermediate cover (C) to the **FOAM** connector of the siren board.

Fix the intermediate cover (C) to the bottom (B) using the 4 captive screws (D) already present.



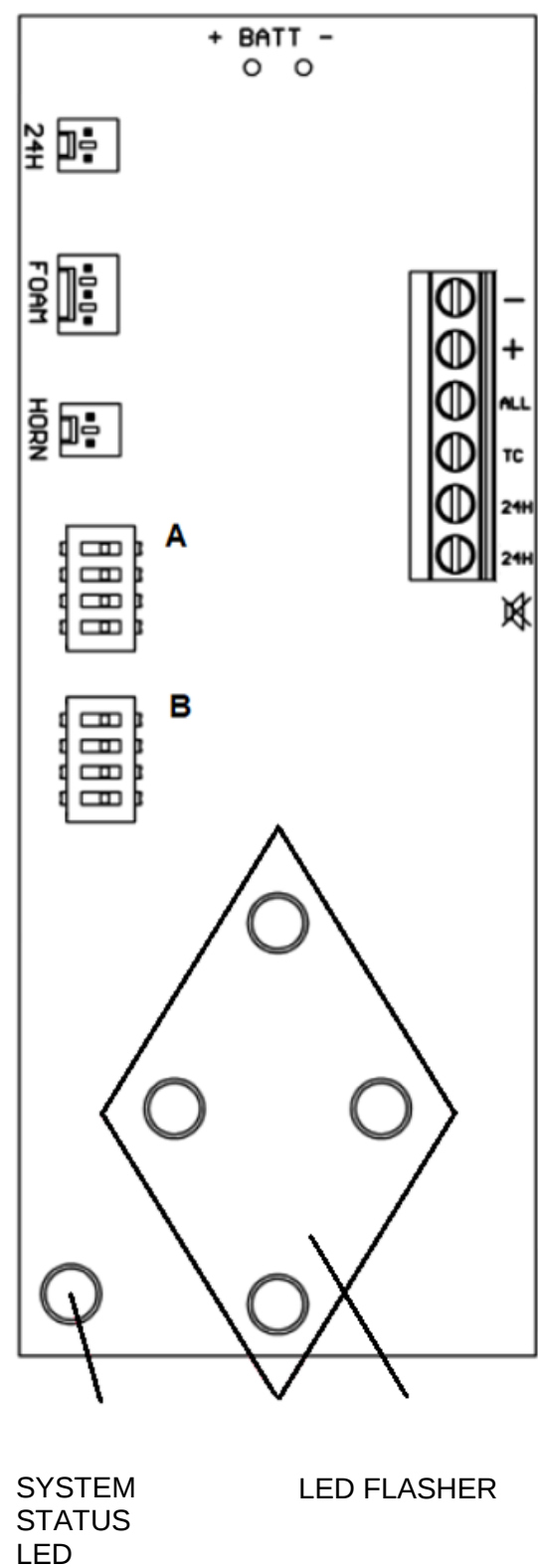
2.4 TEMPORARY COVER ATTACHMENT



During installation, the cover (E) can be temporarily hooked to the closing screw (loosened by about 4 mm) located on the bottom (B).

In this way, your hands will be free to configure and connect the siren.

3.0 CONFIGURATION AND CONNECTIONS



-	Power negative
+	Power positive (+13.8 V)
ALL	Siren alarm input (positive or negative lock)
TC	System status input (TC positive or negative)
24H	Connection to control panel tamper line
24H	Connection to control panel tamper line

24H	Cover microswitch connector (green wire)
FOAM	Active anti-foam protection connector (yellow wire) (only if option GRI/HPA800 is present)
HORN	Horn connector (red/black wire)

	DIP	Function	OFF	ON
	1	Alarm input (ALL) polarity and system status (TC)	referred to negative	referred to positive(default)
	2	LED functions system status	after switching on the system, the state LED flashes until the next switch-off	The system status LED is off (default)
	3	Select sound type	sound "B" sawtooth	sound "A" sinusoidal (default)
	4	Siren timer	8 minutes	4 minutes (default)

	DIP	Function	OFF	ON
	1	Alarm memory and fault indication	signalling on	signalling off (default)
	2	Logical input system status (TC)	positive/negative drop = system off	positive/negative drop = system on (default)
	3	Service tones	enabled	disabled (default)
	4	Balance alarm input (ALL) and system status (TC)	the alarm inputs (ALL) and the system status (TC) were balanced by means of 10 Kohm resistor connected in series	the alarm inputs (ALL) and the system status (TC) are not balanced (default)

3.1 INITIAL DIAGNOSTICS

The HPA800 siren is equipped with innovative diagnostic functions to allow the installer to check correct operation and connection of the siren to the control panel before closing the siren cover and completing installation.

When the siren is powered, by connecting the battery or the voltage from the control panel, a sequence of low volume tones is emitted and all LED simultaneously flash in order to check the correct operation of horn and LEDs.

Then, the siren emits a LED flashing and tone cycles to indicate the condition of the inputs, as shown in the following table:

On 4 central LEDs (low brightness)	On horn (low volume)	Siren condition
3-flash cycles	-	at least either the alarm input, the cover microswitch or the anti-foam protection* is open
2-flash cycles	-	cover microswitch and anti-foam protection* are at rest but the alarm input is open
3-flash cycles	cycles of 3 tones	the alarm input is at rest but at least either the cover microswitch or the anti-foam protection is open

* only if option GRI/HPA800 is present

There are no time constraints for the diagnostic phase: the signals on the LEDs and/or the horn remain active for 10 minutes from the last variation, are then deactivated and remain in this condition until any input changes status.

 **WARNING!** Only during the diagnostic phase is it possible to change the configuration by means of dip-switches.

3.2 PRE-ACTIVATION TIME

When all inputs are closed (alarm input, internal microswitch and anti-foam protection), the siren switches to pre-activation phase. During this 30-second phase, the siren LEDs flash and the horn emits tones. As the 30-second period approaches, the LEDs will flash faster for 3 seconds and the horn will emit a long tone indicating that the siren is in operating condition.

 **WARNING!** The siren only becomes operational if the internal tamper contacts (and anti-foam protection, if present) are at rest, if there are no abnormalities with respect to the set selections and if the alarm input **ALL** is at rest. If the **ALL** input is activated (or unbalanced), the siren sounds and the high-intensity alarm flashes after the end of the pre-activation time.

 The pre-activation time can be interrupted at any time by simply opening the siren cover or unbalancing the alarm input. The siren will then return to diagnostic mode (see previous paragraph).

3.3 SYSTEM STATUS VARIATION SIGNALLING

The HPA800 siren displays the switching on and off of the system by means of the four central LEDs. It is also possible to enable the on/off acoustic signal via the **DIP B3**.

4 central LEDs (high brightness)	Horn (low volume)	System status variation
3 fast blinks	3 short tones	system on (OFF>ON)
1 long flash	1 long tone	system off (ON>OFF)

 If you do not want the siren to display the system variation on and off, simply **do not connect terminal TC** to the alarm control panel.

 To enable the system on/off tone, the **DIP B3** must be set to **OFF**.

 If the ON/OFF signals are enabled and the system is switched off or on during an alarm cycle, the on (OFF>ON) and off (ON>OFF) notifications are presented at the end of the alarm cycle. If the switch-on (OFF>ON) coincides with the activation of the **ALL** input, this will not be notified.

3.4 CONTINUOUS SYSTEM STATUS INDICATOR

If enabled using **DIP A2**, the siren can view the continuous system status condition using the system status LED.

System status LED	System status
1 blink every second	system on
LED off	system off

 To view the system status, it is necessary to **connect the TC terminal** to the alarm control panel.

 To enable the system status static indication, position the **DIP A2** in the **OFF** position.

 To invert the operating logic, set **DIP B2** in the **OFF** position.

3.5 CONNECTION TO THE ALARM SYSTEM

The siren has 2 terminals (+ and -) for powering and charging the battery, an alarm control input terminal (**ALL**), a system status input terminal (**TC**) and two tamper output insulated terminals (**24H**).

There are many possible connections, according to functional requirements. The alarm siren can be controlled from a simple two-wire connection (without balancing with positive drop) up to the six-wire connection (two for the power supply, one balanced for the alarm, one balanced for on/off, two for the 24-hour line of the control panel).

3.6 ALARM SIGNALLING

The unbalancing of the **ALL** alarm input causes the alarm to sound. During the alarm, the siren sounds at high intensity and the 4 central LEDs flash.

4 central LEDs (high brightness)	Horn (high volume)	System status
continuous flashing	type "A" or "B" sound	alarm in progress

 The alarm cycle is limited to 4 or 8 minutes, which can be selected via **DIP A4**. The alarm cycle is interrupted if the **ALL** input goes back to rest before the set time.

 The siren carries out a maximum of 8 alarm cycles. When this number is reached, the siren is automatically blocked. The counter is reset to zero each time the system is switched on (OFF>ON) (terminal **TC**) or 24 hours after the last switch on.

 Two types of sound can be selected using **DIP A3**.

 If the system status and alarm memory functions are not used, it is possible, although not recommended, to deactivate the limit of 8 alarms in 24 hours by connecting the TC input to the ALL input. In this case, the alarm cycle ends with a continuous low power tone of 3 seconds.

3.7 ALARM MEMORY SIGNALLING

If enabled via **DIP B1**, the siren can display the alarm memory condition, distinguishing the origin of the alarm, as shown in the following table:

4 central LEDs (high brightness)	Stored event
2 flashes every 2 seconds	system alarm memory (siren alarm input)
3 flashes every 2 seconds	alarm memory tamper siren (internal microswitch)
4 flashes every 2 seconds	alarm memory anti-foam siren (internal active anti-foam protection)

 The alarm memory light signal is continuous regardless of the system status (on or off).
The alarm memory is deleted the next time the system is switched on or off.

 To enable the alarm memory display, the **DIP B1** must be set to **OFF**.

 Alarm memory signalings have priority over the system status signalling.

3.8 BATTERY/POWER SUPPLY FAULT

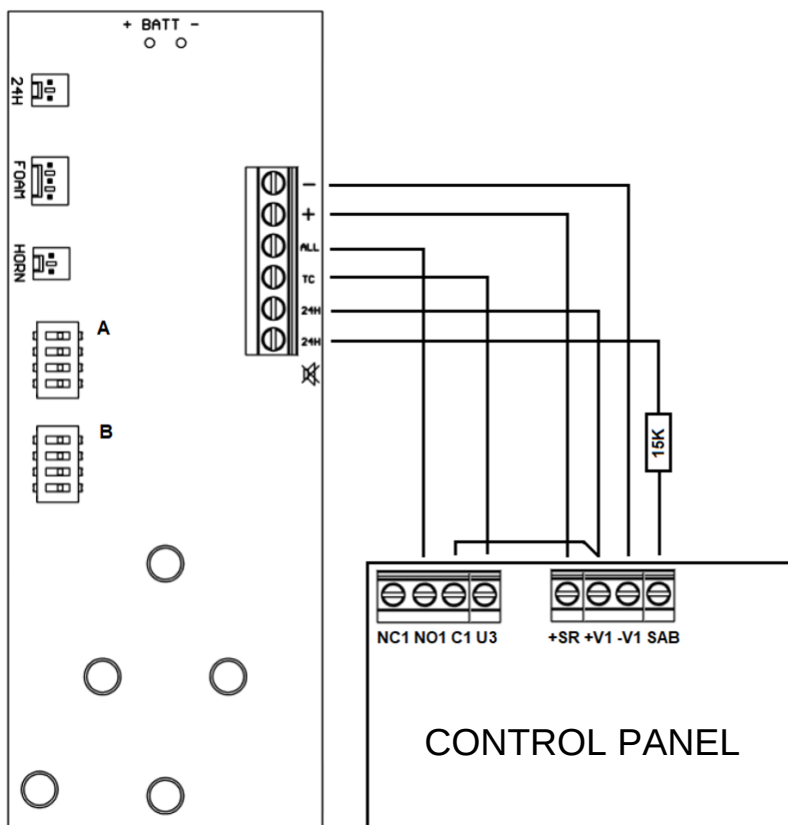
The internal battery charge is managed by the siren board. Under normal charging conditions, the siren board is checked and limited in current to prevent excessive absorption from compromising the external power supply. In case of prolonged external power supply voltage failure, the battery voltage may drop below a value such to cause instability in the electronics and possible deterioration of the battery; in this case, the board inhibits all siren functions, indicating the status.

On 4 central LEDs (high-intensity)	Siren condition
1 flash every 5 seconds	siren temporarily inhibited due to battery/power supply failure

When the power supply voltage returns, the battery is subjected to impulsive charging with reduced duty-cycle: this helps to regenerate the battery if it is undercharged limits stress on the charge limiter. The siren functions are restored when the normal operating voltage is reached.

 **WARNING !** In case of a faulty or discharged battery, if the control panel is not able to supply sufficient current to sound the alarm, the siren restarts and does not return to service until the alarm signal returns to rest. In this case, if the control panel is equipped with a dedicated power supply for the sirens with a current limiter, a fault signal can be generated due to an overload of the output.

4.0 CONNECTION EXAMPLES

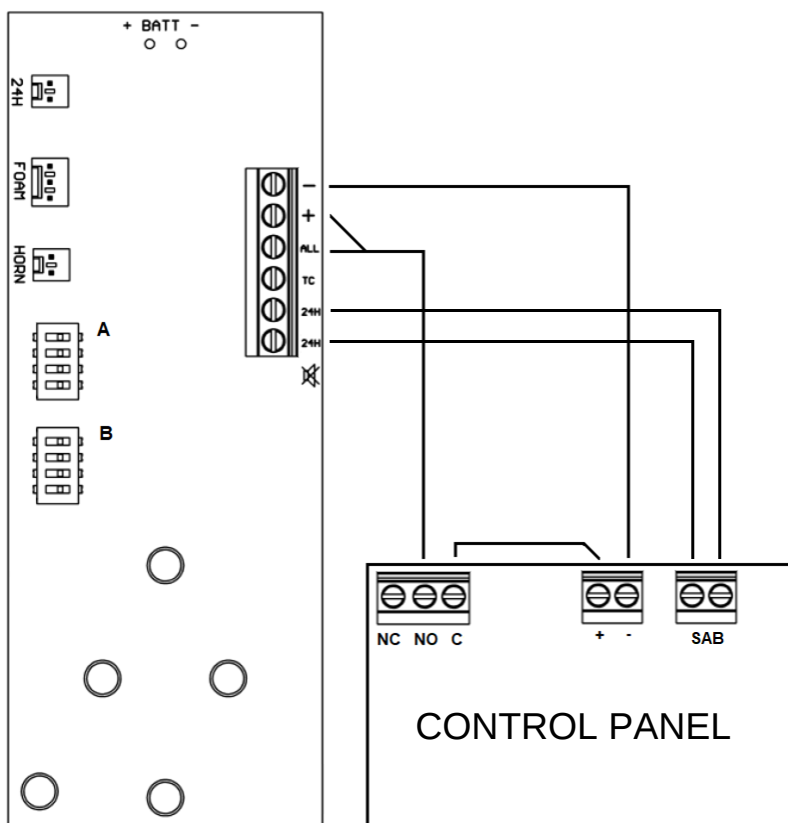


EXAMPLE 1

SIREN default configuration (inputs not balanced, referred to positive)

CONTROL PANEL relay 1 programmed for Intrusion or Intrusion/Manipulation. Output U2 programmed OR or AND TC.

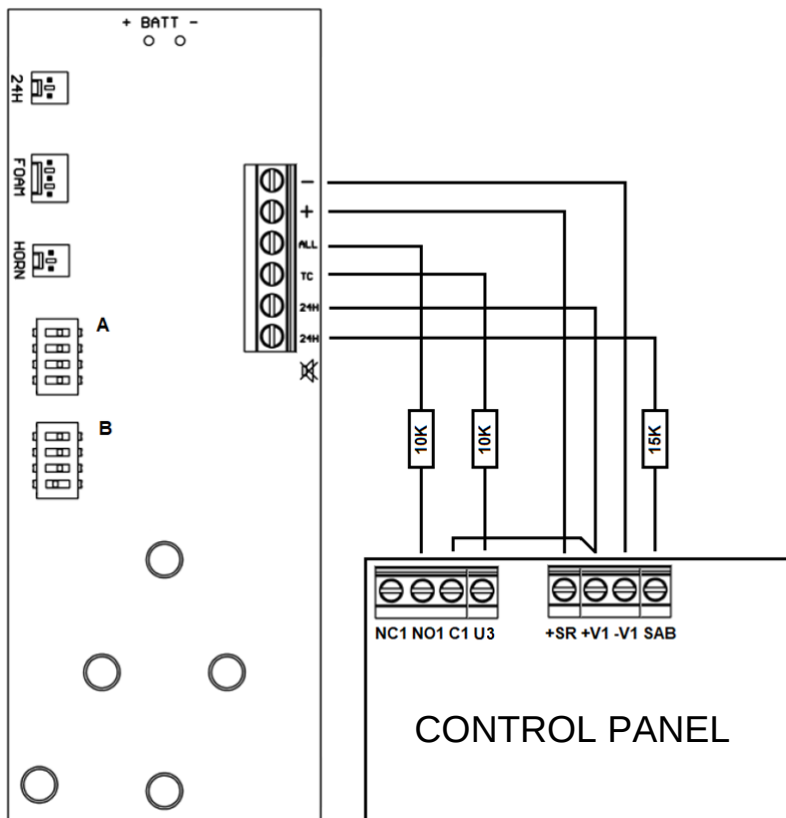
R balancing SAB in accordance with the value of the balancing resistance expected for the SAB input of the control panel (15Kohm for ELKRON MP500 control panels)



EXAMPLE 2

SIREN default configuration (inputs not balanced, referred to positive)

CONTROL PANEL relay programmed for Intrusion



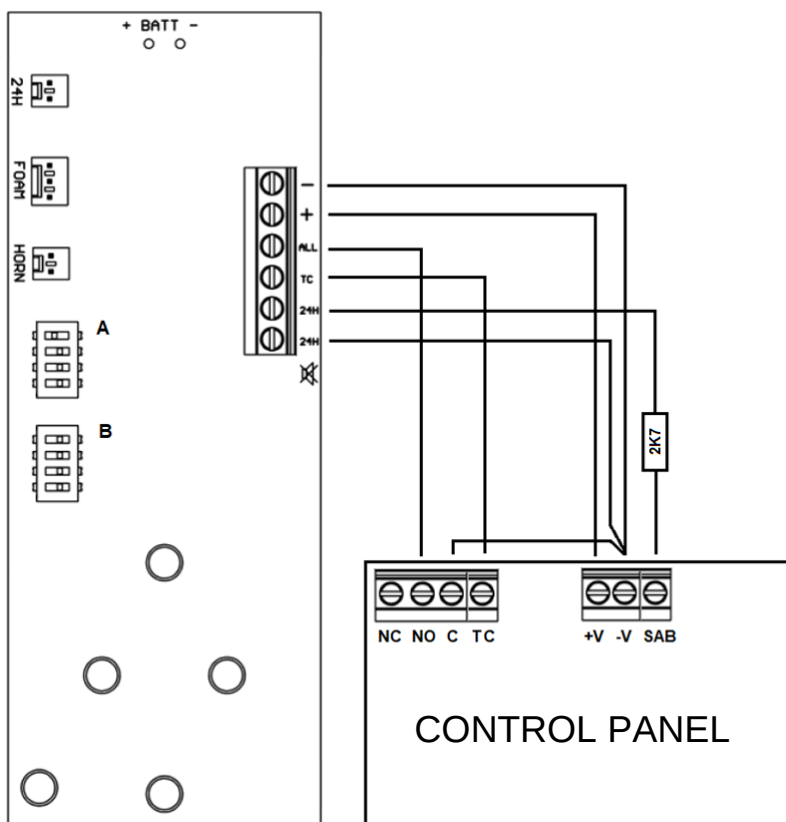
EXAMPLE 3

SIREN inputs balanced (B4 OFF), referred to positive (default)

CONTROL PANEL relay1 programmed for Intrusion or Intrusion/Manipulation. Output U2 programmed OR or AND TC.

R balancing ALL and TC inputs 10Kohm (not supplied)

R balancing SAB in accordance with the value of the balancing resistance expected for the SAB input of the control panel (15Kohm for ELKRON MP500 control panels)



EXAMPLE 4

SIREN inputs not balanced (default), referred to negative (A1 OFF)

CONTROL PANEL relay programmed for Intrusion Output TC referred to -V

R balancing SAB in accordance with the value of the balancing resistance expected for the SAB input of the control panel (2,7Kohm for URMET 1067 control panels)

5.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS

5.1 ACOUSTIC SIGNALS

Sound pressure:	114 dbA at 1 meter (main axis)
Modulations:	2 selectable sound types (sinusoidal 1400-2300 Hz, sawtooth 1400-1860 Hz)
Timings:	240 s – 480 s
Diagnostic signals:	Power on Confirm inputs OK End of installation
Service signals:	ON (on confirmed) OFF (off confirmed)

5.2 WARNING LIGHTS

Flashing light:	4+1 high efficiency multifunctional LEDs
Diagnostic signals:	Power on View tamper / anti-foam protection status View alarm input status (lock) Confirm inputs OK End of installation
Service signals:	Change in system status (switch-on/off completed) System on status on dedicated LED Alarm memory / tamper / anti-foam protection

5.3 FUNCTIONALITY

Alarm input:	Selectable polarity Selectable balance
System status input:	Selectable polarity Status (on/off) selectable Selectable balance
Alarm cycle block:	In 24h (max. 8 cycles) In an ON session (max. 8 cycles)
Anti-foam protection active:	Only if present option GRI/HPA800
Tamper output:	NC free contact

5.4 POWER SUPPLY

Power voltage:	10.5 - 14.4 Vdc (13.8 V nominal)
Low battery voltage:	< 10.5 V
Battery housing:	Sealed Pb 12 V 2.2 Ah
Stand-by consumption:	26 mA
Maximum consumption:	1.6 A

5.5 MECHANICAL STRUCTURE

Dimensions:	215 x 270 x 90 mm
Weight:	1190 g
Casing material:	ABS / ASA / PC
Working temperature range:	-25°C / +55°C
Degree of protection:	IP44
Shock resistance:	IK08 (5 Joule)

5.6 CONFORMITY

EN50131-1	
(System standard):	Grade 2
EN50131-4	
(Alarm indicator standard):	Grade 2
EN50131-5	
(Environmental classification):	Class IV



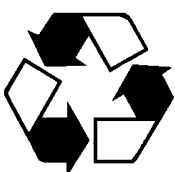
DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste.

Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



IMPORTANT: Batteries must be deemed dangerous wastes (E.W.C. 160601) and therefore they must be delivered to authorised disposal operators.

INHALTSVERZEICHNIS

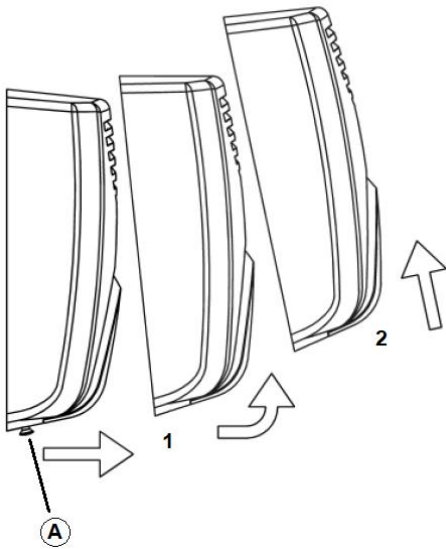
1.0 ALLGEMEINE MERKMALE	38
2.0 INSTALLATION	39
2.1 ÖFFNEN DER SIRENE	39
2.2 BEFESTIGUNG DES BODENS AN DER WAND	39
2.3 SCHAUMSCHUTZ NETZ MONTAGE	40
2.4 VORÜBERGEHENDES BEFESTIGEN DES DECKELS	40
3.0 KONFIGURATION UND ANSCHLÜSSE	41
3.1 START-DIAGNOSTIK	42
3.2 VORAKTIVIERUNGSZEIT	43
3.3 ON-OFF-MELDUNG	43
3.4 KONTINUIERLICHE ANZEIGE DES ANLAGENSTATUS	44
3.5 ANSCHLUSS AN DIE ALARMANLAGE	44
3.6 ALARMMELDUNG	44
3.7 MELDUNG DES ALARMSPEICHERS	45
3.8 STÖRUNG DER BATTERIE/STROMVERSORGUNG	45
4.0 ANSCHLUSSBEISPIEL	46
5.0 TECHNISCHE DATEN	48
5.1 TONSIGNALE	48
5.2 LEUCHTSIGNALE	48
5.3 FUNKTIONEN	48
5.4 VERSORGUNG	48
5.5 MECHANIK	48
5.6 KONFORMITÄT	49

1.0 ALLGEMEINE MERKMALE

- Deckel aus hochfestem thermoplastischem Werkstoff mit großer Stärke (3,5 mm)
- In die Anbringungsbasis integrierte Wasserwaage
- Gegen das Eindringen von Wasser geschützte Kabeleingänge
- Deckelanbringung mit nur einer Schraube auf der Unterseite
- Möglichkeit der Befestigung des Deckels an der Verschlussschraube während der Installation (offene Sirene), um diese zu erleichtern
- Diagnostikmeldungen während der Installation
- Tonrichter mit 2 auswählbaren Tönen und Zeitschaltungen
- Auswählbare audiovisuelle Betriebsanzeigen (ON/OFF, Alarmspeicher, Störung)
- Hocheffizientes LED-Blinklicht
- Alarmeingänge mit auswählbarer Polarität (Plus/Minus)
- Anlagenstatuseingang mit auswählbarer Betriebslogik (positive Spannung schaltet bei Ausfall ein/aus)
- Abgegliche Alarm- und Anlagenstatuseingänge (auswählbar)
- Tamper-Ausgang (potentialfreier NC-Kontakt)
- In verschiedenen Ausführungen erhältlich:
 - HPA800, weißer Deckel
 - HPA800-G, metallische graue Deckel
 - HPA800-R, Antikes Kupfer Deckel
- Zwischendeckel mit aktivem Schaumschutz GRI/HPA800 erhältlich

2.0 INSTALLATION

2.1 ÖFFNEN DER SIRENE



Zum Öffnen des Deckels muss nur die Schraube (A) auf der unteren Deckelseite um 5 mm gelöst werden. **Das Entfernen der Schraube ist nicht notwendig.**

Entfernen Sie den unteren Teil des Deckels vom Boden, indem leicht am oberen Teil gedreht und dieser dann nach oben verschoben wird.

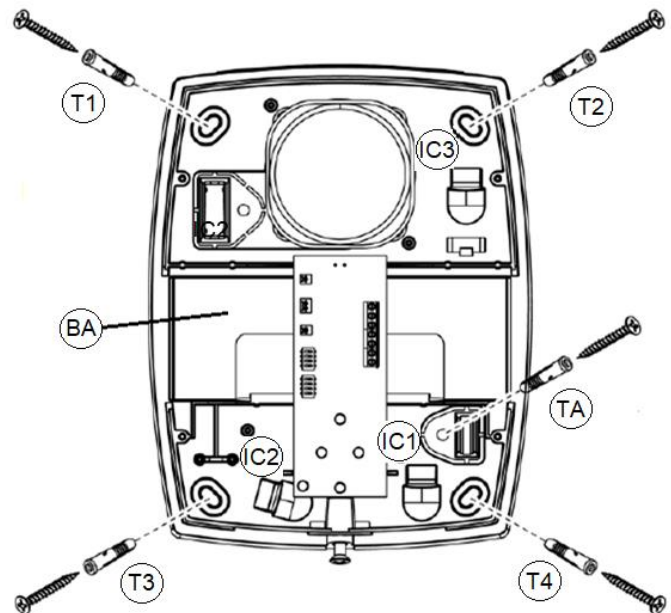
2.2 BEFESTIGUNG DES BODENS AN DER WAND

Die Sirene muss auf geeignete Weise an einer festen und gut verankerten Wand unter Verwendung von für die Installationsunterlage geeigneten Dübeln befestigt werden (T1-T4, nicht im Lieferumfang enthalten).

⚠ ACHTUNG! Der mit (TA) gekennzeichnete Dübel muss zur korrekten Funktionsweise des **Tampers gegen Öffnen und Entfernen** angebracht werden

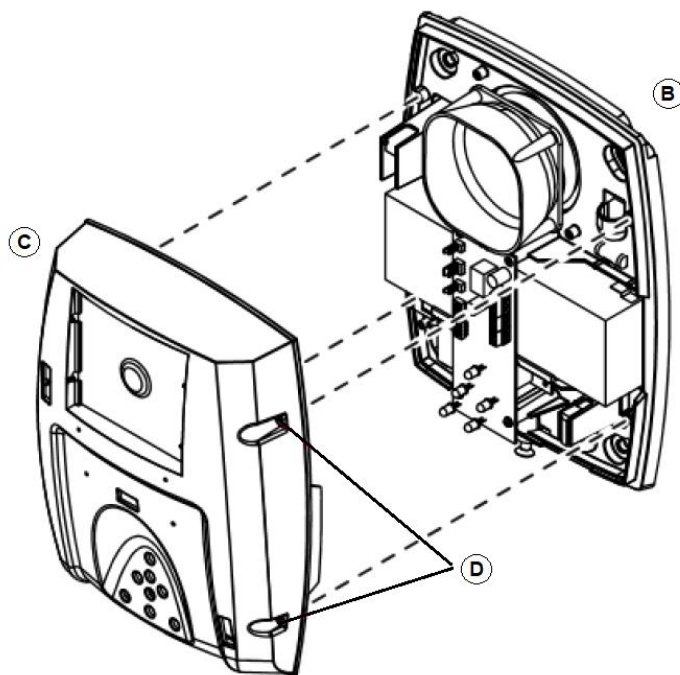
Für den Kabeldurchgang die vorbereiteten Zugänge verwenden (IC1-IC3).

Legen Sie den Batterie (BA) wie in der Abbildung gezeigt hinter der Sirenenplatine in das Gehäuse ein.

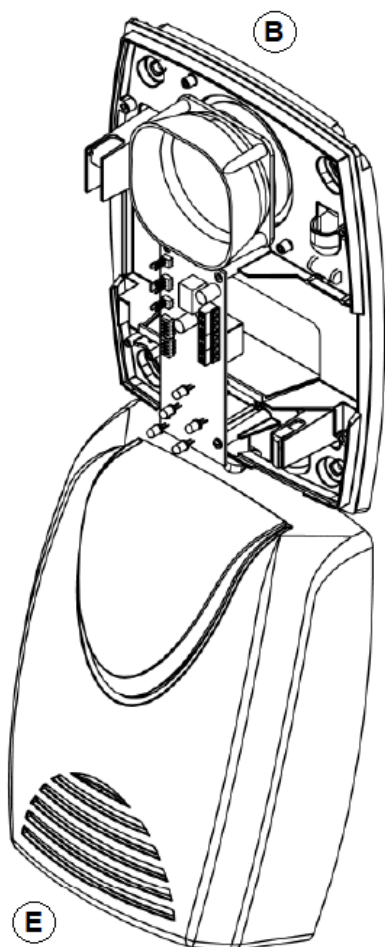


2.3 SCHAUMSCHUTZ NETZ MONTAGE

Um die Option GRI / HPA800, Gitter mit Antischaummittel-aktiv zu montieren, verbinden Sie das gelbe Kabel, welches Schaumstoffmodul in der Zwischenabdeckung (C) verbindet, mit dem FOAM-Anschluss der Sirenenplatine. Befestigen Sie die Zwischenabdeckung (C) mit den vier bereits vorhandenen Schrauben (D) an der Unterseite (B).



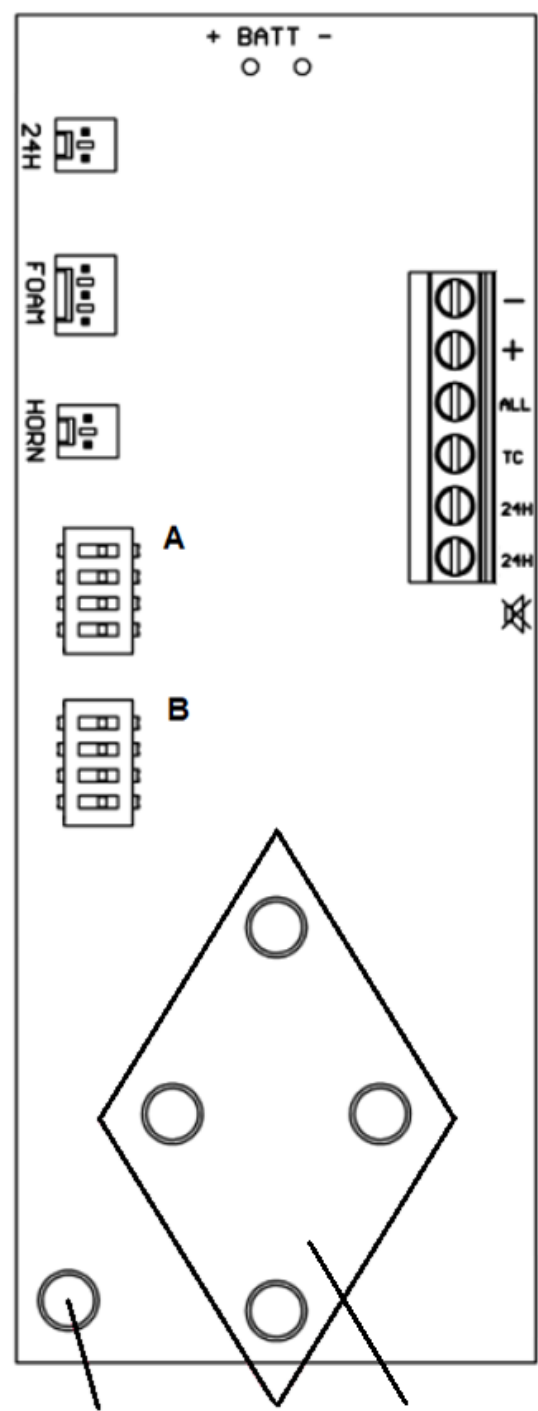
2.4 VORÜBERGEHENDES BEFESTIGEN DES DECKELS



Während der Installation kann der Deckel (E) vorübergehend an der (um ca. 4 mm gelösten) Verschlusschraube am Boden (B) befestigt werden.

Auf diese Weise hat man die Hände frei, um die Konfiguration vorzunehmen und die Sirene anzuschließen.

3.0 KONFIGURATION UND ANSCHLÜSSE



ANLAGEN
STATUS-LED

LED-
BLINKLICHT

-	Minusklemme der Stromversorgung
+	Plusklemme Stromversorgung (+13,8 V)
ALL	Alarmeingang Sirene (Sperre an Plus- oder Minuspol)
TC	Eingang Anlagenstatus (TC an Plus- oder Minuspol)
24 STD	Anschluss an die Steuereinheit Tamperleitung
24 STD	Anschluss an die Steuereinheit Tamperleitung

24H	Mikroschalter-Verbinder Deckel (grünes Kabel)
FOAM	Verbinder aktiver Schaumschutz (gelbes Kabel) (nur wenn vorhanden GRI/HPA800)
HORN	Tontrichter-Verbinder (rotes/schwarzes Kabel)

	DIP	Funktion	OFF	ON
	1	Polarität Alarmeingang (ALL) und Anlagenstatus (TC)	auf Minuspol bezogen	auf Pluspol bezogen (Standard)
	2	LED-Funktionen Anlagenstatus	nach dem Einschalten der Anlage blinkt die Status-LED bis zum nächsten Ausschalten	die Anlagenstatus-LED ist deaktiviert (Standard)
	3	Auswahl des Tontyps	Ton "B" Sägezahn	Ton "A" Sinusform (Standard)
	4	Zeitschaltung der Sirene	8 Minuten	4 Minuten (Standard)

	DIP	Funktion	OFF	ON
	1	Meldung Alarmspeicher und Störung	Meldungen aktiv	Meldungen deaktiviert (Standard)
	2	Logik Eingang Anlagenstatus (TC)	Plus-/Minuspol bei Ausfall = Anlage ausgeschaltet	Plus-/Minuspol bei Ausfall = Anlage eingeschaltet (Standard)
	3	Akustische Betriebsmeldungen	aktiviert	deaktiviert (Standard)
	4	Abgleich Alarmeingang (ALL) und Anlagenstatus (TC)	die Eingänge Alarm (ALL) und Anlagenstatus (TC) sind über in Reihe geschalteten 10 kOhm-Widerstand abgeglichen	die Eingänge Alarm (ALL) und Anlagenstatus (TC) sind nicht abgeglichen (Standard)

3.1 START-DIAGNOSTIK

Die Sirene HPA800 ist mit innovativen Diagnostikfunktionen ausgestattet, um es dem Techniker zu gestatten, die Korrektheit des Betriebs und des Anschlusses der Sirene an die Steuereinheit zu überprüfen, bevor der Deckel der Sirene geschlossen und damit die Installation abgeschlossen wird.

Wird die Sirene mit Strom versorgt, gibt sie beim Anschließen der Batterie oder der Spannung über die Steuereinheit eine Reihe von Tönen mit geringer Lautstärke aus, die von einem gleichzeitigen Blinken aller Leds begleitet werden, um die korrekte Funktionsweise von Tontrichter und Led zu prüfen.

Anschließend gibt die Sirene Blinkzyklen der Leds und akustische Töne des Tontrichters ab, um den Zustand der Eingänge anzuzeigen, wie aus der Tabelle im Anschluss hervorgeht:

4 zentrale LEDs (mit geringer Helligkeit)	Tontrichter (mit geringer Lautstärke)	Sirenenzustand
Zyklen mit 3 Blinkzeichen	-	mindestens einer der Eingänge Alarm, Deckel-Mikroschalter oder Schaumschutz* ist geöffnet
Zyklen mit 2 Blinkzeichen	-	Deckel-Mikroschalter und Schaumschutz* befinden sich in Ruhestellung, doch der Alarmeingang ist geöffnet
Zyklen mit 3 Blinkzeichen	Zyklen mit 3 Warntönen	der Alarmeingang befindet sich in Ruhestellung, doch mindestens der Deckel-Mikroschalter oder der Schaumschutz ist geöffnet

* nur wenn vorhanden GRI/HPA800

Die Diagnostikphase schreibt keine zeitliche Begrenzung vor: die Meldungen auf den LEDs und/oder dem Tontrichter bleiben ab der letzten Änderung 10 Minuten lang aktiv und werden dann deaktiviert. In diesem Zustand verbleiben sie, bis eine Statusänderung auf einem beliebigen Eingang eintritt.

 **ACHTUNG!** Nur während der Diagnostik kann die Konfiguration über die Dip-Schalter geändert werden.

3.2 VORAKTIVIERUNGSZEIT

Wenn alle Eingänge geschlossen werden (Alarめingang, innerer Mikroschalter und Schaumschutz), begibt sich die Sirene in die Voraktivierungsphase. Während dieser Phase mit einer Dauer von 30 Sekunden blinken die LEDs der Sirene und der Tontrichter sendet Töne aus. Kurz vor dem Ablauf der 30 Sekunden blinken die LEDs 3 Sekunden lang schneller und der Tontrichter gibt einen langen Ton aus, um anzuzeigen, dass die Sirene betriebsbereit ist.

 **ACHTUNG!** Die Sirene wird nur betriebsbereit, wenn die inneren Tamper-Kontakte (und Schaumschutz-Kontakte falls vorhanden GRI/HPA800) sich in Ruhestellung befinden, keine Abweichungen im Verhältnis zu den eingestellten Auswahlen vorliegen und der Alarめingang **ALL** sich in Ruhestellung befindet. Wird der Eingang **ALL** nach dem Ende der Preaktivierungszeit aktiviert (oder ist nicht abgeglichen), ertönt die Sirene und der Alarm blinkt mit hoher Intensität.

 Die Preaktivierungszeit kann jederzeit einfach durch Öffnen des Deckels der Sirene oder Beseitigen des Abgleichs des Alarめingangs unterbrochen werden. Die Sirene begibt sich dann wieder in den Diagnostikmodus (siehe vorangegangenen Abschnitt).

3.3 ON-OFF-MELDUNG

Die Sirene HPA800 zeigt das Ein- und Ausschalten der Anlage über die 4 zentralen LEDs an. Es ist außerdem möglich, das akustische Signal des Ein- und Ausschaltens über den **DIP B3** zu aktivieren.

4 zentrale LEDs (mit großer Helligkeit)	Tontrichter (mit geringer Lautstärke)	Änderung des Anlagenstatus
3-maliges kurzes Blinken	3 kurze Töne	Einschalten der Anlage (OFF>ON)
1-maliges langes Blinken	1 langer Ton	Ausschalten der Anlage (ON>OFF)

 Soll die Sirene das Ein- und Ausschalten der Anlage nicht anzeigen, genügt es, **die Klemme TC nicht** an die Alarmzentrale anzuschließen.

 Um die akustische Meldung des Ein- und Ausschaltens der Anlage zu aktivieren, muss der **DIP B3** in Position **OFF** gebracht werden.

 Sind die ON/OFF-Meldungen aktiviert und die Anlage wird während eines Alarmzyklus ein- oder ausgeschaltet, werden die Benachrichtigungen des Einschaltens (OFF>ON) und Ausschaltens (ON>OFF) am Ende des Alarmzyklus angezeigt. Stimmt das Einschalten (OFF>ON) mit der Aktivierung des Eingangs **ALL** überein, wird dies nicht mitgeteilt.

3.4 KONTINUIERLICHE ANZEIGE DES ANLAGENSTATUS

Ist diese über den **DIP A2** aktiviert, kann die Sirene den kontinuierlichen Anlagenstatus über die Anlagenstatus-LED anzeigen.

Anlagenstatus-LED	Anlagenstatus
1 Blinkzeichen pro Sekunde	Anlage eingeschaltet
Led aus	Anlage ausgeschaltet

 Zum Anzeigen des Anlagenstatus muss **die Klemme TC** an die Alarmzentrale angeschlossen werden.

 Um die statische Meldung des Anlagenstatus zu aktivieren, muss der **DIP A2** in die Position **OFF** gebracht werden.

 Um die Funktionslogik umzukehren, den **DIP B2** in Position **OFF** stellen.

3.5 ANSCHLUSS AN DIE ALARMANLAGE

Die Sirene weist 2 Klemmen (+ und -) für die Versorgung und das Aufladen der Batterie, eine Eingangsklemme (**ALL**) zum Steuern des Alarms, eine Eingangsklemme (**TC**) für den Anlagenstatus und zwei isolierte Klemmen (**24H**) für den Tamper-Ausgang auf.

Es gibt zahlreiche Anschlussmöglichkeiten und abhängig von den funktionellen Anforderungen kann die Sirene im Alarmzustand über einen einfachen Anschluss mit zwei Drähten (ohne Abgleich mit positiver Spannungsunterbrechung bei Ausfall) bis zum Anschluss mit sechs Drähten gesteuert werden (zwei für die Stromversorgung, einen abgeglichenen für Alarm, einen abgeglichenen für ein-/ausgeschaltet, zwei für die 24 Std.-Leitung der Steuereinheit).

3.6 ALARMMELDUNG

Das Ungleichgewicht des Alarmeingangs **ALL** führt zur Aktivierung des Alarmtons. Während des Alarms ertönt die Sirene mit starker Lautstärke und die 4 mittleren LEDs blinken.

4 zentrale LEDs (mit großer Helligkeit)	Tontrichter (mit großer Lautstärke)	Anlagenstatus
Kontinuierliches Blinken	Ton des Typs „A“ oder „B“	Alarm in Gang

 Die Dauer des Alarmzyklus ist auf 4 oder 8 Minuten beschränkt und kann über den **DIP A4** ausgewählt werden. Kehrt der Eingang **ALL** vor dem Ablauf der eingegebenen Tondauer in Ruhestellung zurück, wird der Alarmzyklus unterbrochen.

 Die Sirene führt maximal 8 Alarmzyklen aus. Nach dem Erreichen dieser Zahl wird die Sirene automatisch blockiert. Der Zähler wird bei jedem Einschalten (OFF>ON) der Anlage (Klemme **TC**) oder nach Ablauf von 24 Stunden nach dem letzten Einschalten auf null gestellt.

 Über **den DIP A3** können zwei Tonarten eingestellt werden.

 Werden die Meldungsfunktionen des Anlagenstatus und des Alarmspeichers nicht verwendet, kann, auch wenn davon abgeraten wird, die Begrenzung auf 8 Alarme innerhalb von 24 Stunden deaktiviert werden, indem der Eingang TC an den Eingang ALL angeschlossen wird. In diesem Fall endet der Alarmzyklus mit einem Dauerton bei geringer Leistung von 3 Sekunden.

3.7 MELDUNG DES ALARMSPEICHERS

Wurde sie über den **DIP B1** aktiviert, kann die Sirene den Alarmspeicherstatus anzeigen und dabei die Herkunft des Alarms unterscheiden, wie aus der nachstehenden Tabelle hervorgeht:

4 zentrale LEDs (mit großer Helligkeit)	Gespeichertes Ereignis
2 Blinkzeichen alle 2 Sekunden	Alarmspeicher der Anlage (Alarmein- gang Sirene)
3 Blinkzeichen alle 2 Sekunden	Alarmspeicher Sirenen-Tamper (interner Mikroschalter)
4 Blinkzeichen alle 2 Sekunden	Alarmspeicher Sirenen-Schaumschutz (aktiver interner Schaumschutz)

 Die Leuchtanzeige des Alarmspeichers erfolgt unabhängig vom Anlagenstatus kontinuierlich (ein- oder ausgeschaltet). Die Speicherung des Alarmspeichers wird beim anschließenden Ein- oder Ausschalten der Anlage gelöscht.

 Um die Anzeige des Alarmspeichers zu aktivieren, muss der **DIP B1** in die Position **OFF** gebracht werden.

 Alarmspeichers Signale haben Vorrang vor der Systemstatus Meldung.

3.8 STÖRUNG DER BATTERIE/STROMVERSORGUNG

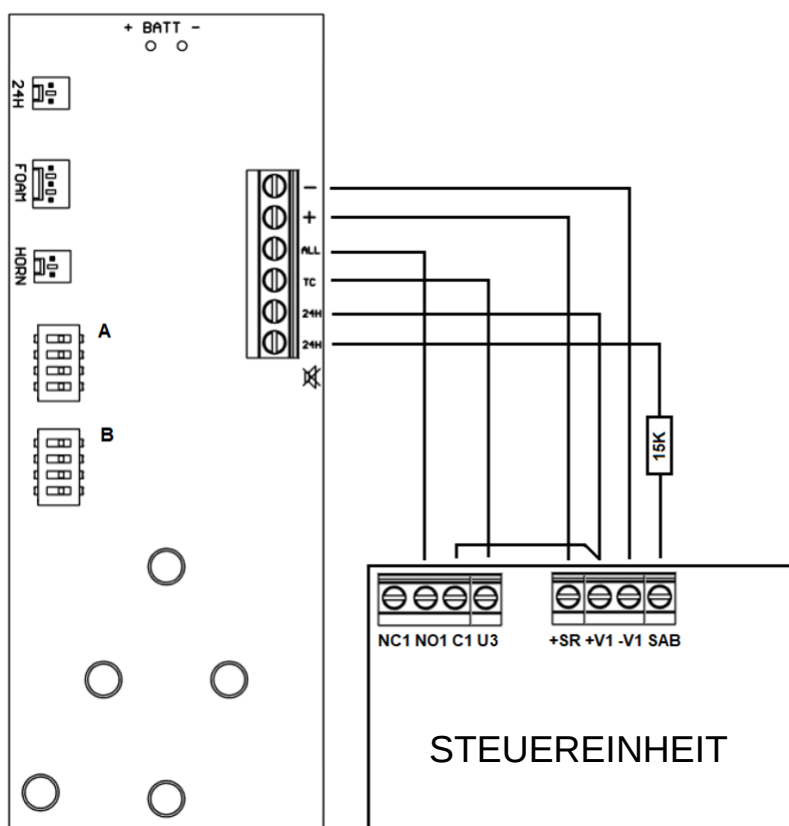
Die Ladung der internen Batterie wird von der Sirenenplatine verwaltet: bei normalen Ladebedingungen wird diese gesteuert und die Stromzufuhr begrenzt, um zu vermeiden, dass eine zu hohe Stromaufnahme die äußere Versorgung beeinträchtigt. Bei längerem Fehlen der äußeren Spannungsversorgung kann die Batteriespannung unter den Wert abfallen, über den hinaus Instabilität der Elektronik und Beeinträchtigungen der Batterie auftreten könnten. In diesem Fall unterbindet die Platine sämtliche Sirenenfunktionen und meldet diesen Status.

4 zentrale LEDs (mit großer Helligkeit)	Sirenenzustand
1 Blinkzeichen alle 5 Sekunden	Sirene wegen Batterie-/Versorgungsstörung vorübergehend unterdrückt

Bei der Rückkehr der Versorgungsspannung wird die Batterie einer Impulsladung bei geringer Einschalt- dauer ausgesetzt: auf diese Weise wird dazu beigetragen, die eventuell wenig aufgeladene Batterie zu regenerieren und die Beanspruchung des Ladebegrenzers wird verringert. Beim Erreichen der normalen Betriebsspannung werden die Funktionen der Sirene wieder hergestellt.

 **ACHTUNG!** Wenn bei einer defekten oder entladenen Batterie die Einheit nicht genügend Strom es bietet um den Alarm auszulösen, restartet die Sirene und kann erst wieder in Betrieb genommen werden, nachdem das Alarmsignal in den Ruhezustand zurückkehrt ist. Eine Fehlermeldung auf Grund einer Überlastung des Ausgangs, kann generiert werden, falls die Einheit eine eigene Stromversorgung mit Strombegrenzer für die Sirenen haf.

4.0 ANSCHLUSSBEISPIEL

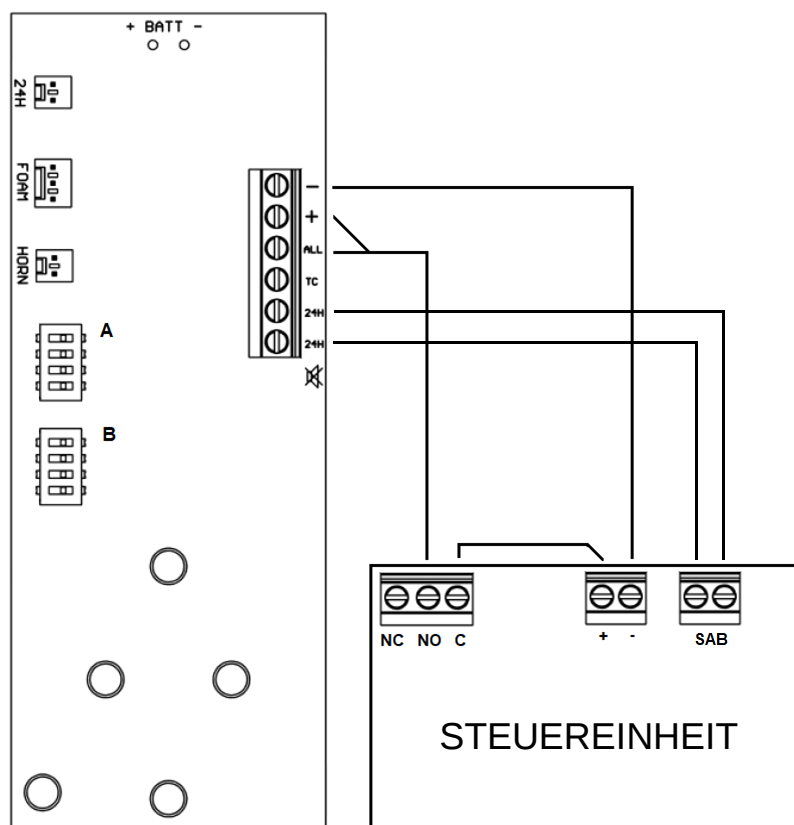


BEISPIEL 1

SIRENE Standardkonfiguration (Eingänge nicht abgeglichen, auf Pluspol bezogen)

STEUEREINHEIT Relais 1 für Einbruch oder Einbruch/Sabotage programmiert. Ausgang U3 als OR oder AND TC programmiert.

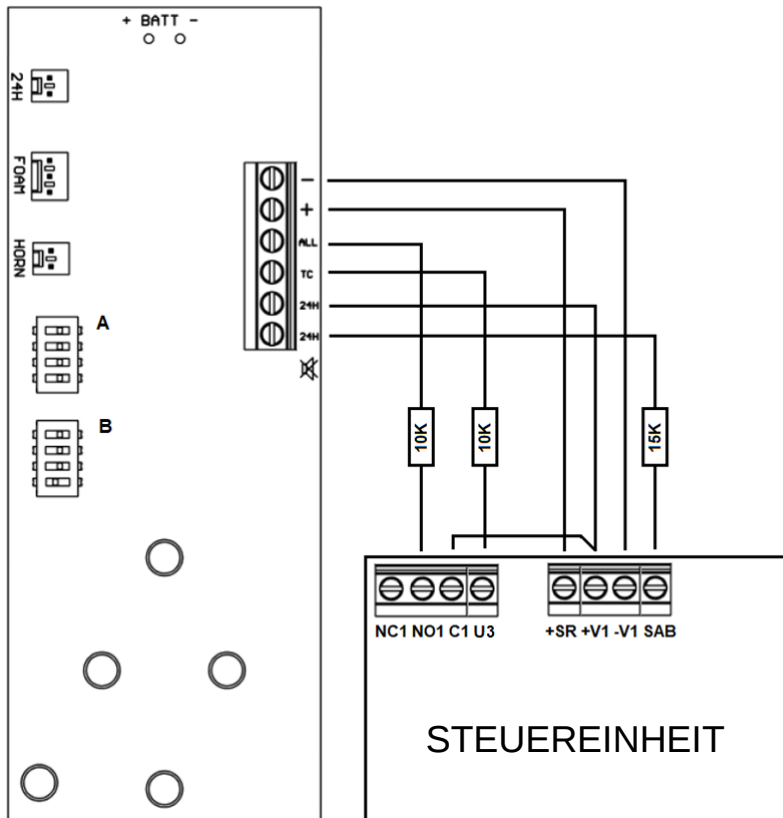
R ausgleichen SAB in Übereinstimmung mit dem Wert des Ausgleichswiderstandes, der für den SAB-Eingang der Steuereinheit erwartet wird (15Kohm für Steuereinheit ELKRON MP500)



BEISPIEL 2

SIRENE Standardkonfiguration (Eingänge nicht abgeglichen, auf Pluspol bezogen)

STEUEREINHEIT Relais 1 für Einbruch programmiert.



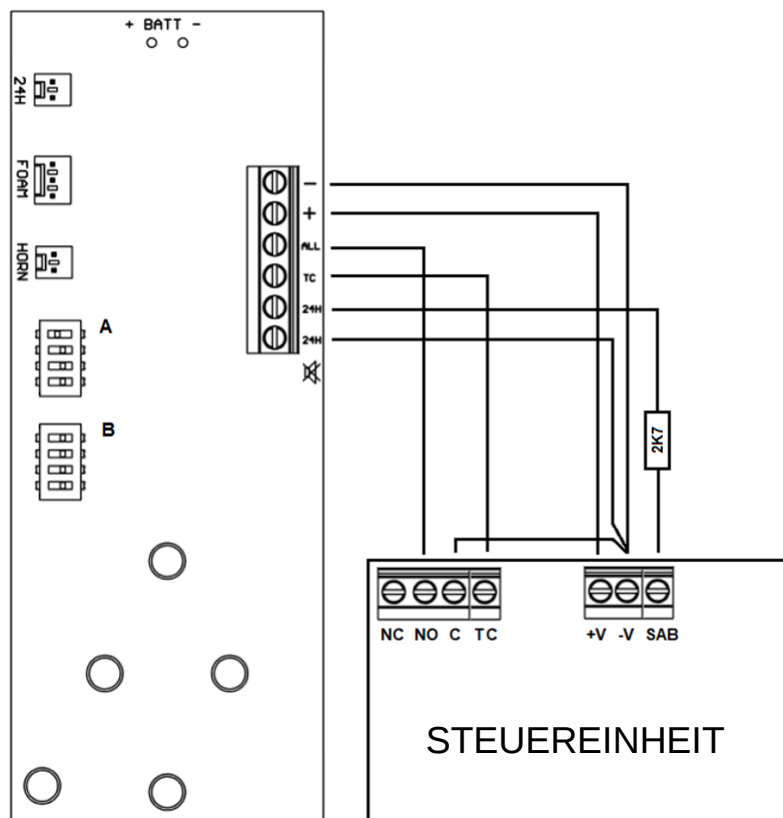
BEISPIEL 3

SIRENE Eingänge abgeglichen (B4 OFF), auf Pluspol bezogen (Standardkonfiguration)

STEUEREINHEIT Relais 1 für Einbruch oder Einbruch/Sabotage programmiert. Ausgang U3 als OR oder AND TC programmiert.

R ausgleichen Eingänge ALL und TC
10Kohm (nicht im Lieferumfang enthalten)

R ausgleichen SAB in Übereinstimmung mit dem Wert des Ausgleichswiderstandes, der für den SAB-Eingang der Steuereinheit erwartet wird (15Kohm für Steuereinheit ELKRON MP500)



BEISPIEL 4

SIRENE Eingänge nicht abgeglichen (Standardkonfiguration), auf Minuspol bezogen (A1 OFF)

STEUEREINHEIT Relais 1 für Einbruch
Ausgang TC bezogen auf -V

R ausgleichen SAB in Übereinstimmung mit dem Wert des Ausgleichswiderstandes, der für den SAB-Eingang der Steuereinheit erwartet wird (2,7Kohm für Steuereinheit URMET 1067)

5.0 TECHNISCHE DATEN

5.1 TONSIGNALE

Schalldruck:	>114 dbA in 1 Meter Abstand (Hauptachse)
Modulationen:	2 Tonarten auswählbar (Sinusform 1400-2300 Hz, Sägezahn 1400-1860 Hz)
Zeitschaltungen:	240 s – 480 s
Diagnostische Meldungen	Power on Bestätigung Eingänge OK Installationsende
Betriebsmeldungen:	ON (Einschalten erfolgt) OFF (Ausschalten erfolgt)

5.2 LEUCHTSIGNALE

Blinkend:	4+1 hochwirksame LEDs
Diagnostische Meldungen	Power on Anzeige Status Tamper / Schaumschutz Anzeige Alarmeingangstatus (Sperre) Bestätigung Eingänge OK Installationsende
Betriebsmeldungen:	Anlagenstatusänderung (Ein-/Ausschalten erfolgt) Eingeschalteter Anlagenstatus auf spezifischer LED Alarm-/Tamper-/Schaumschutzspeicher

5.3 FUNKTIONEN

Alarmeingang:	Auswählbare Polarität Auswählbarer Abgleich
Anlagenstatuseingang	Auswählbare Polarität Auswählbarer Status (ein-/ausgeschaltet) Auswählbarer Abgleich
Sperre der Alarmzyklen:	In 24 h (max. 8 Zyklen) In einem ON-Zustand (max. 8 Zyklen)
Aktiver Schaumschutz:	nur wenn vorhanden GRI/HPA800
Tamper-Ausgang:	Freier NC-Kontakt

5.4 VERSORGUNG

Versorgungsspannung:	10,5 – 14,4 Vcc (13,8 V Nennspannung)
Niedrige Batteriespannung:	< 10,5 V
Batteriefach:	Hermetisch Pb 12 V 2,2 Ah
Stromaufnahme in Stand-by:	26 mA
Maximale Stromaufnahme:	1,6 A

5.5 MECHANIK

Abmessungen:	215 x 270 x 90 mm
Gewicht:	1190 g
Werkstoff Außenverkleidung:	ABS / ASA / PC
Betriebstemperatur:	-25°C / +55°C
Schutzart:	IP 44
Stoßfestigkeit:	IK08 (5 Joule)

5.6 KONFORMITÄT

EN50131-1 (Systemnorm):	Grad 2
EN50131-4 (Norm für Alarmmelder):	Grad 2
EN50131-5 (Umwelteigenschaften):	Klasse IV



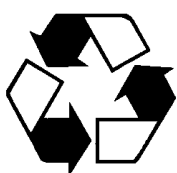
RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben.

Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden.

Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



WICHTIG: Batterien sind als gefährlicher Abfall zu betrachten und müssen daher bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden (Abfall Code 160601).



ELKRON

Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703

www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

ELKRON è un marchio commerciale di **URMET S.p.A.**

ELKRON is a trademark of **URMET S.p.A.**

Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) – Italy

www.urmet.com

MADE IN ITALY